

Problemanan structural na Servicio di Impuesto ta kita derecho di ciudadano



Pagina 3

AZV: “Semper nos fondonan lo ta limita”



Pagina 4

Corsou ta prohibi importacion di carni for di Colombia



Pagina 8

Alto Comisario lo reacciona riba critica den su direccion despues di diaranson



Pagina 3

Richard Dijkhoff a fungi como “Match Commissioner”



Pagina 18

\$30,000 Summer EXTRAVAGANZA

JULY 3 – AUGUST 25

WIN 1 OF 24 IPADS AND A SHARE OF OVER \$20,000 IN FREE SLOT PLAY!

DRAWINGS EVERY FRIDAY AT 10PM, 11PM AND MIDNIGHT
THREE PRIZES EACH HOUR!

Earn entries daily with slot and table play.

Alhambra CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • casinoalhambra.com

NA CAMINDA PA ELECCION 2017

PARTIDO

SI NO

ABO

X

AVP

X

CURPA

X

MAS

X

MEP

X

POR

X

PPA

X

RED

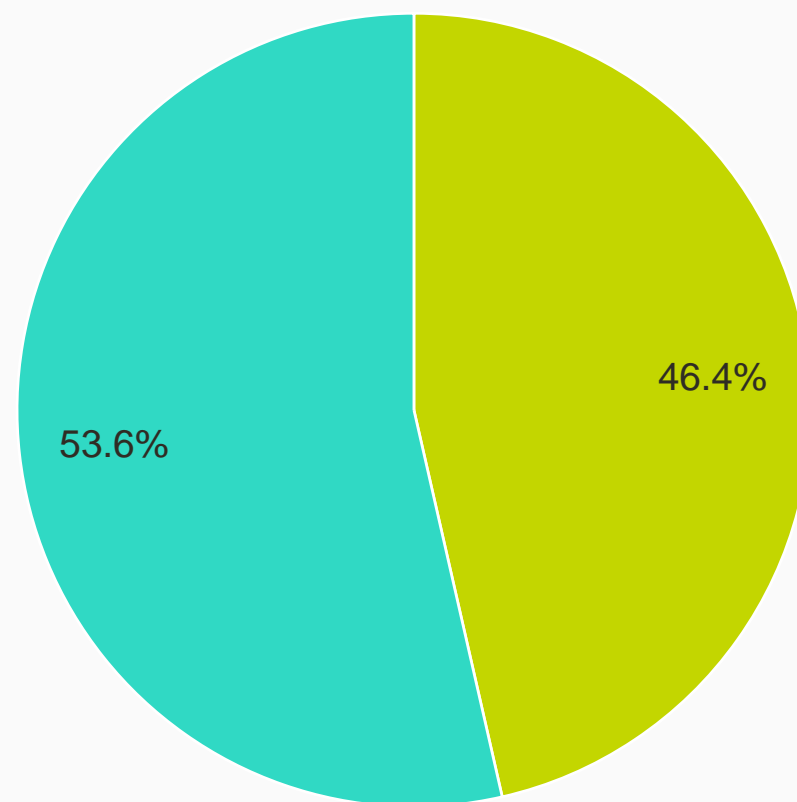
X

UPP

X

Resultado Poll

“Pensionado/
trahado di afo
mester haya AZV
di biaha?”



Answer Votes
Si 46.4% / 26
No 53.6% / 30
Total votes: 56

Tur siman nos ta publica e resultadonan di un poll riba un ponencia hunto cu un splicacion neutral di e topico. E poll aki por haya riba nos website BonDia24.com. Den e matrix bo por mira kico e partidonan politico participando den e eleccion 2017 ta vota. Riba nos Facebookpage nos ta publica e videonan di tur partido unda nan ta motiva nan contesta di si of no riba cada ponencia.

Un persona di exterior ta bin biba na Aruba como pensionado. E ta proba cu e tin un entrada di por lo menos Afl. 100.000 pa aña, y desde e momento cu e ta registra legalmente den Registro Civil, e ta cubri pa tur gasto medico via AZV.

Esaki ta loke ley ta ordena awor, cu tur ‘residente’ tin cobertura. Esaki por trece riesgo considerabel pa nos sistema di seguro. Hende di edad tin relativamente mas problema di salud compara cu hende hoben, y tambe mas problema grave cu ta costa hopi placa.

Cu tanto entrada cu nan tin, nan lo mester por paga un seguro internacional pa nan mes? En todo caso lo mester por evita cu hende ta bin Aruba pasobra nos sistema medico ta brinda nan mas proteccion cu esun di nan pais. Otro caso ta e caso di personanan cu ta bin traha na Aruba.

Como cu mayoria di nan ta bin traha aki den e

trabaonan menos bon paga, nan primanan paga pa AZV no ta acumula na tanto. En todo caso e gastonan ta hopi mas halto cu loke nan ta contribui. Ta posibel pa, por ehemplo, den e prome periodo cu nan ta aki, laga nan mes paga nan seguro? Loke nos ta describi aki como ponencia, tin otro aspecto tambe cu mester considera.

Ora un pais laga otro hende drenta legalmente, o hasta ilegalmente, den su teritorio, e pais ta responsabel pa nan bienestar.

Un ehemplo ta cu ora un trahado ilegal haya un accidente na trabao, y no ta segura, e pais ta responsabel pa tur e gastonan medico.

Tambe mester tuma na cuenta cu esunnan di e profesion medico humanamente no por nenga tratamiento na un persona di exterior.

Tumando tur esaki den consideracion, bo ta haya cu Aruba mester duna e trahado/pensionado di exterior acceso na AZV mesora cu nan registra aki?

Problemanan structural na Servicio di Impuesto ta kita derecho di ciudadano



ORANJESTAD – Servicio di Impuesto Aruba (SIA) tin problema structural cu su sistema di computer y comunicacion cu cliente. Esaki no ta algo nobo, sinembargo den e ultimo tempo tin mas y mas casonan unda ta mira cu ciudadanonan ta afecta den forma cu e instancia publico ta trapa riba nan derechonan.

E gobernacion actual a priminti cuater aña pasa cu ‘awor si’ nan lo cuminsa drecha e servicio di e departamento. Central den e mehoracion aki ta e proceso di digitalisacion unda e aña aki director Louanne Gomez-Pieters a bisa den prensa cu kier cuminsa manda e aangifte digital pa nan clientenan. Sinembargo SIA ainda ta trahando riba e retraso di procesa aangifte nan cu a yega awor na esun di 2012/2013/2014. Tur esaki nan ta riba papel. E problema

ta cu e departamento ta keda uza e servicio di post mientrastanto e empleadonan mes ta admiti cu ‘tin problema cu post’.

“Nos sa di e problemanan di post” ta e contesta cu ta tende tur ora, asina varios cliente ta conta Bon Dia Aruba. Sinembargo ora di puntra si nan por manda cartanan importante, manera decision riba bezwaar, den un otro forma, esaki no ta posibel. Ora e clientenan ta purba di yama y haya mas informacion, mayoria biaha nan no ta logra telefonicamente pasobra no ta contesta telefon. E clientenan ta conta cu mester acudi na oficina. Sinembargo e no ta facil pa haya sa cuanto carta e departamento di impuesto a manda pa un cliente. E empleadonan na balie no por wak esey den sistema, nan ta bisa. Esunnan cu si por wak mas den e sistema, ta empleadonan cu clientenan mester yama. Locual, manera

bisa, ta hopi dificil. Asina e clientenan ta conta, cu nan ta haya nan mes cu sorpresanan como cu tin cartanan ta yega via post, pero tin cu nunca ta yega.

Asina diferente cliente ta conta e storia cu nan ta haya aanmaning cu gastonan adicional y hasta deurwaarder. Un cliente ta bisa cu ta haya un aanmaning mientrastanto no tin un decision riba e bezwaar entrega ainda. Ora di atende na SIA, el a haya diferente storia di e empleadonan unda ta bisa tambe cu tin problema cu e sistema.

Datonan bieu

Un otro cliente ta conta cu a haya un dwangschift di deurwaarder mientrastanto e comerciante aki nunca a ricibi un beschikking, ni aanmaning. Den e caso e empleadonan di SIA tambe a bin cu diferente version di kico a pasa. Un a bisa cu ta trata di un boet cu mester paga, sinembargo e otro empleado ta bisa cu den e sistema e ta mira cu no mester paga boet. “Esaki tin di haber cu e sistema y cu tin datonan bieu cu awor cu e traspaso pa e sistema nobo no a bay bon”, e cliente ta tende ora empleado ta papia cu un colega.

Ora di puntra si e mal comunicacion y tambe e echo cu Belastingdienst ta keda uza e

servicio di post sabiendo cu tin problema cu esaki, ta conta como un motibo valido pa bay den bezwaar, e contesta di un empleado ta: “No, mi no ta kere cu esey lo wordo acepta”. Ora di puntra, kico e ora e cliente mester haci pa haya sa si departamento di impuesto manda carta, no a bin un contesta clave.

“Asina e departamento ta trapa riba mi derecho. Pasobra nan si ta manda un deurwaarder cu por confisca mi entrada etc., aunke nan tin problema cu nan sistema y ta keda uza e mal servicio di post. Y ora bo ta bay, bo ta haya diferente version. Y bo mes no por wak den e sistema pues bo ta keda depende riba kico e trahadonan ta bisa bo.” E cliente aki ta bisa cu e ta hopi importante cu bo ta haya bo carta na tempo. Pasobra tin termino fiho pa bay den bezwaar por ehempel. “Si bo ta entrega esaki laat, pasobra bo no a ricibi e carta na tempo, y departamento di impuesto no ta acepta e motibo cu post no ta traha bon, e ora bo ta keda sin opcion.” E ta bisa cu bo por bay corte, pero esey ta un procedura largo y costoso. “Lo ta great si hues den un caso por tik SIA riba su dede pa keda sconde tras e mal servicio di post.”

Mesun fout

Un otro cliente ta bisa cu tin

foutnan cu tur aña e ta coregi, pero tur aña nan ta aparece bek riba e beschikking. Un aña el a bay asina leu, cu SIA ya a verreken e suma mientrastanto e tabata trata di mesun eror. E cliente ta conta el a tuma hopi bishita y telefon pa haya e placa bek, y ainda e no tin mucho confiansa cu e mesun fout lo bolbe aparece otro aña. “Locual mi ta haya fastioso tambe ta cu e empleadonan ta haci manera esaki ta algo normal.

Nan ta tira culpa riba e sistema, e post etc, pero no ta realisa cu esaki tin consecucionan grandi pa hende. Tin cu sigur ta haci nan esfuerso pa drecha e foutnan. Pero si bo mes no tin tur papel warda bon y tin e prueba, lubida. Mi a bin cu documentonan cu nan mes a bisa cu nan a perde. Increibel.”

E clientenan entrevista no kier sali cu nan nomber den publicidad. Un ta splica tambe: “Mi kier tene un bon relacion cu e empleadonan. Pasobra bo ta depende full di nan. Manera bisa bo no por confia e sistema. Nan mes ta bisa mi esey.”

Bon Dia Aruba lo sigui riba e topico aki y entre otro kier sa for di directiva si nan ta na altura di e problemanan aki y con leu e proceso di digitalisacion ta.

Despues di diaranson alto comisario lo reacciona riba critica sindicato

ORANJESTAD – Alto comisario Dolfi Richardson ta bisa cu e ‘lo elabora riba e supuesto critica di SPA’ despues di e entierro di polis Tino Ruiz. Esaki lo tuma luga diaranson.

Diabierna polisnan miembro di sindicato SPA a entrega un carta na minister di Husticia unda a expresa nan disgusto cu mando policial. E mando y tambe alto comisario no ta duna nan suficiente respet, segun e sindicato.

Problemanan structural manera falta di personal, material y training, tambe ta keda sin solucion, segun nan.

E hefe maximo di Cuerpo Policial no a reacciona ainda.

Ayera el a manda un relato si pa prensa unda ta referi na un entrevista cu a sali riba social media.

“Niun rato so e la duna un entrevista di un articulo cu a sali riba social media, caminda supuestamente su persona y leiding lo ta cuestiona integridad di Cuerpo Policial y su polisnan.”

E relato ta sigui cu: “Niun momento so sr. Richardson a duna e entrevista aki y a declara locual ta wordo insinua. Manera ta conoci caba na diferente momento a wordo treci pa dilanti, cu Cuerpo Policial ta na luto y despues di entierro di nos colega stima, sr. Richardson lo elabora riba e supuesto critica di SPA.”



AZV: “Semper nos fondonan lo ta limita”

ORANJESTAD - AZV ta laga sa cu semper nan fondonan ta bay ta limita anto cu tin motibo pakico esunnan cu a traha e ley di AZV a estructura esaki cu e condicionnan stipula.

“Na momento cu no tin scarsedad, e ora nos ta biba den cielo,” director di AZV Anco Ringeling ta bisa nos. Sr. Ringeling ta bisa cu no ta e caso cu nan no tin suficiente fondo. E ta subraya si cu semper e fondonan ta bay ta limita. E ta conta nos cu unabes cu tin scarsedad, mester bay wak bon con bo ta bay gasta e placa. E director ta kere cu



como un aseguro pa henter nos poblacion, nan mester wak pa nan por gasta e placa na tratamentonan cu a wordo comproba cu tin efecto. Anto



si ta trata di tratamentonan experimental cu ta den proceso ainda, e ora segun AZV mester warda te ora cu yega na conclusion cu e tratamiento tin suficiente efecto.

blacion, bo gasta algo na X, bo no lo por gast'e mas na Y. Den e escogencia ey, mi ta bisa bo mester scoge pa esun di cual a wordo comproba cu tin su efectonan.”

Sr. Ringeling ta bisa: “Mi ta compronde pa por chempel mayornan of esun cu tin e malesa excepcional ey, cu esey ta un contesta kisas no mucho satisfactorio. Pero si bo wak cu nos ta un seguro cu ta cubri henter nos po-

E director di AZV ta laga sa cu unabes e wordo demostra cientificamente, cu un consenso di e grupo di profesional concerni, si e keda demostra cu ta efectivo e ta bira comun y coriente. Sr. Ringeling ta sigui bisa nos cu

mirando cu bo lo bay tin un cierto cantidad di fondo pa por cubri tur e gastonan cu tin di haber cu cuidu medico, e ora lo mester dedica e fondonan disponibel na e tratamentonan cu tin mas tanto efecto, cual ta e tratamentonan comun y coriente.

Ley

Segun sr. Ringeling, ta bon pa splica cu esunnan cu a traha e ley di AZV e tempo ey, gobierno y parlamento, a haci mescos cu tur tipo di leynan cu ta regla un sistema colectivo manera nos tin. “Bo no ta bay wak esey den un aseguro priva. Pero den un aseguro colectivo, na Hulanda, Canada, UK, tur bo ta wak e tipo di condicionnan ey cu mester ta un tratamiento comun y coriente.” E director ta sigui bisa cu si e condicion ey no wordo stipula, cualkier tratamiento por cay bao di e cubrimiento di AZV.



Programa di vigilancia contra enfermedad transmiti di bestia pa hende

ORANJESTAD - Departamento di Salubridad Publico (DVG) hunto cu expertonan di Pan American Health Organization (PAHO) ta den proceso pa organisa un programa nacional di vigilancia y control di enfermedadnan asina yama Zoonotico. Tin reunionnan tumando luga caba entre diferente sector di salubridad.

Bao di enfermedadnan Zoonotico, ta cay enfermedadnan cu ta of por wordo transmiti door di bestia pa hende. Experto Natalia Casas di PAHO, kende ta coordinador di e proyecto, a indica cu DVG a invita nan pa asina traha hunto riba e programa aki. DVG ta laga sa cu ta hopi importante pa tin un bista real di e situacion na Aruba na e momentonan aki pa por traha un programa di vigilancia, monitor y control di e tipo di enfermedadnan aki. Departamento di Salud a haya bishita na diferente di su seccionnan y tambe na Departamento di Agricultura Cria y Pesca. Nan a bishita algun cunucu tambe unda tin criadero di bestia como tambe veterinarianan priva.

Cambio di clima

Dr. Wilmer Salazar, como medico microbiologico y alabes consehero medico di



DVG, a subraya e cambio di clima cu ta hunga un rol den esaki. Sr. Salazar: “Teniendo na cuenta cu rond mundo tin cambio di clima y tin e parti turistico unda e personanan ta bishita regionnan salvahe of paisnan exotico. Esaki cu consecuencia cu un persona of bestia por trece un of otro enfermedad cu lo por ta un peligro pa nos habitantenan, incluso pa nos turismo.”

Rabies

Sr. Salazar a agrega cu na Aruba tin hopi bestia domestico manera cacho, pushi, parha y tambe otronan cu ta pa cria y

bestianan salvahe cu por tin enfermedad cu ta representa un peligro pa ser humano. E programa nobo aki ta pa monitor, vigila y contene e enfermedad na un manera mas lihe. Segun dr. Salazar entre e enfermedadnan aki tin rabies. Na Aruba no tin rabies, pero mester sigui vigila segun DVG. Nan ta bisa cu tin bestianan cu lo por drenta e isla na un manera ilegal, por ehempel door di contrabando y mester tin bista riba esaki. A indica cu e mascotanan tambe por tin enfermedad cu por afecta e hende cu e ta biba cu ne manera scabies y problem-

anan di parasito intestinal. Mester remarca cu tin mas otro sorto di malesa procedente di bestia cu lo por representa un peligro pa hende.

Animal ilegal

Aña pasa un boto a drenta Aruba cu algun animalnan cu a wordo transporta den un forma ilegal. For di aña pasa october cu nan a drenta, ainda Bon Dia no a logra haya informacion riba ken a trece e bestianan aki, pakico, y con a para cu nan. Especialmente riba e parti di enfermedadnan, Bon Dia tin basta siman ta warda riba DVG pa aclara si e bestianan aki por a trece algun tipo di enfermedadnan cu nan cu lo por tin consecuencia pa nos na isla. Manera cu nos a informa caba, Bon Dia a purba busca informacion na Veterinaire Dienst kende ta prohibi door di DVG di duna nos e informacion aki. Mientras tanto nos a ricibi indicacionnan fuerte cu e departamento menciona ta bon na altura di kico e situacion real ta. Minister di Salud a laga sa na nos redaccion cu e lo sinta pronto cu Bon Dia Aruba riba e tema aki.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirks

Colaboracion

Sharina Henriquez
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo reproduci sin permiso
di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Si cambia ley no ta dificil, pakico nos no ta haci un miho trabao anto?

Dos suceso den e siman cu a pasa a capta nos atencion, pasobra nan ta relaciona cu e facilidad, o dificultad di crea o cambia ley den nos pais. Tur dos caso, na nan manera, ta ilustra locual ta aparenta di ineptitud o incapacidad pa analisa y crea reglanan legal cu ta 'make sense' y no ta aumenta e problema na luga di yuda resolve.

Un di nan ta e caso di e problemanan cu e rijbewijs di Aruba, cu segun opinion di Consejo Electoral no ta cumpli cu ley, o bisa di otro forma, e ley no ta refleha e rekisitonan cu e rijbewijs mester/ta pretende di tin. Ademá e set up pa produccion di e rijbewijs tin cierto riesgo (innecesario) cu ne, cu por coregi cu relativo facilidad, pero pa un of otro motibo esey no ta sucede. Den esaki nos ta referi na e 1500 rijbewijsnan cu ta circulando cu eror ariba, sea den nomber di e personanan, o otro informacion manera fecha di nacemento.

Esaki ta djis e casonan cu a constata a base di e 'sample' cu Censo a haya di Cuerpo Policial di un parti di e rijbewijsnan otorga na 2016. Si desde 2015 ta di e manera aki ta traha, anto tin probabilidad cu tin miles di rijbewijs cu eror ariba, cu ta haci e documento no valido. Realmente tur hende cu detecta eror riba nan rijbewijs otorga desde 2015 mester bay reclama un documento nobo; paga pa e documento nobo den nos opinion no ta al caso, pasobra ta e servicio gubernamental ta responsabel pa entrega un documento cu no tin balor legal.

Pero awor e aspecto di legislacion den esaki. Ora Consejo Electoral a emiti un comunicado di prensa, den cual nan a splica extensamente kico ta e problema cu e decreto actual no ta coresponde cu e rijbewijs, e ministro encarga cu e asunto, esun di Husticia, a comenta negativamente riba e noticia, alegando cu no tin problema cu e rijbewijs. Despues, ora el a comprende finalmente cu si tin problema, y cu e mester haci algo, el a sali afo bisa cu e cambio di e decreto no ta algo grave, 'den un dia mes por cambi'e'. Esey riba su mes ta bon noticia, pasobra nos no ta custumbra cu e tipo di velocidad aki na departamento di legislacion. Puntra pa su opinion riba e reaccion di e ministro, e presidente (saliente) di consejo electoral a bisa na un emisora radial, cu "si e (ministro) ta bisa cu e ta un cos cu por haci den un dia mes, ta dicon anto e no a hacie ainda..."

Nos no a tende un reaccion riba e comen-

tario zuur aki di banda di e ministro, y probablemente lo no hay'e tampoco. Djis nos ta curioso pa sa ta con largo esun dia ey na cual e ta referi, lo bay dura. Y loke ta bay dura mas largo ainda ta e orden na e servicio cu ta emiti rijbewijs pa nan cuminsa traha cu dato confiabel di database di Censo.

E otro caso tabata e discurso di comerciante y ex-presidente di ATIA, Stephen Daal, na e evento por cierto bon bishita pa empresa chikito organisa pa departamento di asunto economico. E empresario invita, cu gran experiencia den logistica, a 'pinpoint' cu precision e mal experiencia cu gobernacion ta creando y lo sigui crea pa comercio, si no cambia algo drastico den e manera cu gobernacion ta mira comercio. Y con seguidamente no ta maneha legislacion pa regula y stimula sino pa ta un strobacion pa comercio, obligando nan di haci mas gasto (innecesario) haciendo e producto cu ta yega Aruba mas caro, y hasta disminuyendo e posibel entradanan pa gobierno mes. Hopi critica acerta, y esaki tambe ta, ta muestra den direccion di e lentitud legendario den haci cambio den ley. Esey tin varios factor cu ta hunga un papel, di cual varios a ser analisa den e editorial aki. Un di esunnan cardinal ta e falta di interes na nivel mas halto den gobierno pa activamente actualisa ley como instrumento importante pa trabao gubernamental. Ademá cu ta carece e vision pa realisa unda legislacion por sirbi di estimulo, na luga di ta un strobacion, pa desaroyo economico. Den e caso specifico di logistica, y tur cos cu nos ta uza y bisti ta bin di exterior, no ta mirando mehoracion.

Tambe te awe ainda ta parce cu den gobernacion no tin e comprension cu procesonan fluido y agil no ta stimula corrupcion. Corupcion ta bin di procesonan dificil y intransparente cu ta haci bida di comerciante dificil, y como tal tambe e disposicion pa na un dado momento 'resolve e problema' cu placa o fabor.

Ningun hende cu mester tramita asunto cu un entidad gubernamental y ta haya un servicio corecto y rapido, no ta hinca den su cabes pa paga pa servicio cu mester ta gratis, y rapido. En todo caso lo ta un alivio si e proximo gobierno realmente kier haci un diferencia, pa cuminsa traha riba un trayecto drechi di legislacion, y di berdad 'haci den un dia loke (facilmente) por haci den un dia..."

Investigacion riba cardinal Rivera pa no haci denuncia di delitonan sexual

MEXICO (Univision Noticias).- Autoridadnan Mexicano ta investiga cardinal Norberto Rivera pa no a haci denuncia riba actonan di pederastia. E vocero di Arquidiocesis Mexicano, Hugo Valdemar a argumenta cu prome cu 2014 ley no tabata obliga pa denuncia echonan aki, y cu ademas Papa finalmente ya a castiga e sacerdotenan.



E acusacion central ta bisa cu Rivera maximo herarca di e institucion na Mexico- tabata sa cu tabatin sacerdotenan abusando pero no a denuncia e violacionnan di menor dilanti di autoridadnan Mexicano, motibo pa cual nunca a procesa ningun di e religiososnan aki y te na e fecha aki ta desconoci cuanto nan ta y nan ta continua den libertad. Su unico accion den e delitonan sexual aki tabata inicia un huicio interno den cual

veredicto y castigo a wordo duna pa e Papa di turno.

Sin determina fecha o luga, Valdemar a detaya cu por lo menos cinco sacerdote a keda expulsa di Iglesia pa pederastia. Riba pregunta di prensa e funcionario catolico a bisa tocante e destino di e personanan aki: “Nan a bolbe bay biba nan bida como cualkier ciudadano civil y Iglesia no tin e poder ni injerencia pa ordena nan cierto cos (entrega nan mes na autoridad o bandona e pais).”

E vocero a sigura cu Iglesia no a kibra ley pa no a haci denuncia contra e sacerdotenan, ya cu prome cu 2014 leynan Mexicano no tabata obliga e institucion pa denuncia penalmente e

echonan aki.

“Na 2014 tabatin un reforma di ley cu ta indica cu cualkier persona o institucion cu sa di un delito di e esey (pederastia) tin e obligacion di denuncia dilanti di autoridad civil. Prome cu e aña ey no tabatin tal mandato... ora cu cardinal a papia di casonan di sacerdote sanciona internamente, den su mayoria tabata di prome cu 2014. Tabatin un o dos caso posterior cu si a haci denuncia segun ley,” segun Valdemar.



Corupcion na nivel halto tin Colombia preocupa

COLOMBIA (ElTiempo).- E catalog di mas escandaloso di fabornan ilegal na delincuente tabata loke a keda na evidencia cu e captura, desde algo mas cu un siman, di 21 fiscal, hues, agente di CTI (Cuerpo Tecnico di Investigacion), miembro di Inpec (Instituto Nacional Penitenciario y Carcelario), y abogado cu tabata bende, literalmente, decisionnan hudicial.

Logra cu e caso ta keda den man di un hues corrupto, tabata costa entre 5 y 10 milyon peso. Logra ‘casa por cárcel’, sin importa e grado di peligroso, tabata posibel pagando 30 milyon. Y entre 40 y 80 milyon peso tabata costa, segun e ‘perfil di e cliente’, pa sigura su libertad traves di un permiso di trabao tramposo.

Mientras cu wowonan di e pais tabata fiha riba e casonan di Gustavo Moreno, ex hefe di e Unidad Anticorupcion di Fiscalia, cu a termina como preso y ta na punto di wordo extradita pa corrupto, y Gustavo Villegas, ex secretario di Siguridad di Medellin, cu ta cera den prizon bao cargo di ta alia cu e bandanan criminal, e desmantelamento di e red cu tabata opera desde Villavicencio, Guaduas y Bogotá a pasa casi desapercibi pa gran parti di e Colombianonan.

E scandalnan aki ta ilustra te unda corupcion a penetra, precisamente, te den e institucionnan encarga cu combati esaki. Esey na un momento den cual casonan emblematico manera Odebrecht y Reficar ta sacudi opinion publico.



Confronta cu semehante panorama, ta hopi Colombiano tin cu ta pensando cu e prueba concluyente cu e pais a perde e guera contra esunnan deshonesto ta cu nan a logra tuma cargonan halto hudicial y di e organonan di control. E percepcion ey ta splica e nivelnan di desconfianza di 62%, segun datonan di e encuesta mas reciente di ‘Pulso Pais’, di Datexco, cu ciudadanía tin di husticia.

E cascada di scandal ta innegabel. Pero tambe tin otro lectura posibel: cu, compara cu loke tabata sucede den pasado, awor si e controlnan ta funcionando y, sin importa e fam o e poder di e funcionario, e ‘investigacionnan exhaustivo’ ta dunando paso na captura y huicio. “Awor ta destapa mas cos, hende ta denuncia mas. Loke pa hopi ta parece un situacion desmoralizante, pa e cantidad di noticia tocante funcionario corrupto, ta tambe prueba cu husticia a haci su trabao,” Gloria María Borrero, director di e la ‘Corporacion Excelencia en la Justicia’ ta bisa.

Analistanan ta di acuerdo cu e fin di e guera cu FARC a pone e Colombianonan mira otro plaga den e pais, manera inseguridad pa e ciudadano y, naturalmente, e corupcion desborda. Den e mesun sentido, tin mas recurso disponibel pa autoridadnan por persigui delincuente di cueyo blanco.



Temer a yama Maia pa discuti programa pa trata denuncia den parlamento

BRASIL (G-1).- Presidente Michel Temer a yama ayera presidente di Camara di diputado, Rodrigo Maia, pa combersa encunto e crisis politico actual.

Temer a bolbe di Alemania diasabra y a reuni cu e ministro nan Antonio Imbassahy (Secretaria di Gobierno) y Moreira Franco (Secretaria-General di Presidencia).

E tema pa cu e presidente kier a discuti cu Maia tabata e programa pa debati den Camara e denuncia contra Temer.

Temer ta buscando voto pa por para tratamiento di e denuncia di corupcion pasivo contra su persona den parlamento di Brasil.

E principal preocupacion di e presidente, mientras tanto, ta e menasa di partido Social Democrata (PSDB) di bandona gobierno. PSDB tin cuatro ministro den e actual gabinete nacional.

Den ultimo dianan e presidente a pidi ministro Imbassahy pa e purba un combersacion cu ex-presidente Fernando Henrique Cardoso, prome cu PSDB tuma un decision encunto nan salida di su gobierno.

PSDB tin un reunion planea pa awe dialuna. Un eventual salida di e partido social democrata na e momento aki, por significa consecuencia serio pa e actual gabinete. Temer ta den un posicion dificil pa e denuncia contra su persona, cu e lo a aproba un soborno pa mantene silencio di un testigo clave den e caso di corupcion den compania estatal Petrobras.



Leopoldo Lopez ta haya ‘casa por cárcel’

VENEZUELA (El Nacional).- Den un gesto inespera diasabra pasa regimen di Niolas Maduro a duna muestra di tin oido pa e critica constante interno como internacional. Lider di Vountad Popuar, Leopoldo Lopez, condena na mas di 13 aña di prizon, a haya e posibilidad di sirbi resto di su castigo na cas. Esey tabata decision di Tribunal supremo di husticia, organo hudicial mas halto di e pais.

Union Europeo (UE) a califica esaki ayera como un “paso den e bon direccion.” y ta confia cu tras di e medida aki di laga e dirigente opositor sali di prizon, lo sigui otro pa aplica e compromisonan di e ehecutivo Venezolano, adopta den e contexto di e dialogo di aña pasa,” segun un comunicado di e Servicio

Europeo di Accion Exterior. Union Europeo a recorda ademas encuanto e urgencia di “un solucion politico negocia pa saca e pais di e crisis cu ta afecta e poblacion Venezolano gravemente.”

Diosdado Cabello, vice-presidente di e par-

tido Chavista PSUV, a referi na e medida di ‘casa por cárcel’ otorga pa TSJ, bisando cu “nan ta kere cu asina e revolucion a rindi.”

“Esey e analistanan ta bisa, revolucion a rindi, no, esey loke e ta haci ta papia malo di e poco moral di oposicion Venezolano, pasobra te tres siman pasa nan tabata bisa cu e ultimo cu lo sali tabata Leopoldo López y apenas nan a dun’e oportunidad, el a bay den su camber, na su cas...” el a indica desde estado Monagas.

E enfrentamentonan na Caracas y otro ciudadnan a continua diadomingo cu protesta contra gobierno, recordando e 100 dianan di manifestacion y, vigoriza pa e otorgamento di aresto domiciliario na Leopoldo López, a celebra esaki como un victoria.

E noticia a genera alegria inmenso den e filanan opositor cu a sigura cu e cambio den situacion di Lopez tabata fruto di e presion eherce durante mas di tres luna di protesta anti gubernamental y a haci un yamada pa sigui riba caya cu mas forza ainda.

“E triunfo parcial aki mester ta pa tur hende un estimulo pa no continua so, sino pa intensifica e lucha democratico y pacifico cu nos ta bin ta sosteniendo,” e coalicion di partido opositor, MUD, a declara den un comunicado.

Y ayera desde tempran miles di Venezolano a reuni atrobe riba un avenida di Caracas, bisti cu camisa blanco y cu bandera di Venezuela.

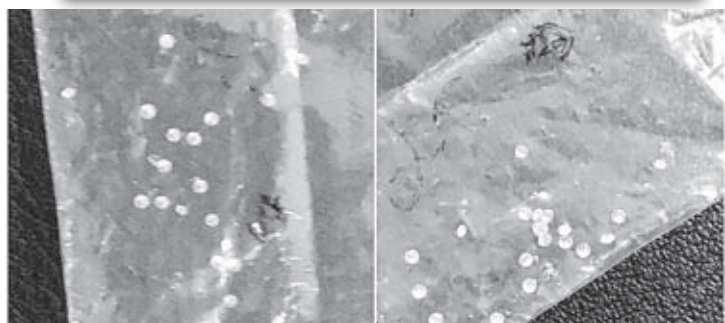
“Nos no ta rindi. Cu Leopoldo (López) ta na cas ta yena nos di forza pa sigui den e lucha,” María García, un ama di cas di 54 aña a bisa, cu un camisa cu e cara di López. “Nos ta bay pa mas.

E fin (di gobierno) ta cerca.”

Desde inicio di luna di april, miyones di Venezolano a sali riba caya pa protesta contra loke nan ta considera “dictadura” di presidente Nicolás Maduro, y pa exige eleccion adelanta, ademas di otro demanda manera e liberacion di mas di 400 “preso di consenshi.”

Brasil: Auto accidenta bandona cu bara di oro aden

BRASIL (G-1/ O Globo).- Un auto di persona a keda bandona despues di un accidente den marduga di diasabra pa diadomingo, na avenida Presidente Itamar Franco, na Juiz de Fora, ciudad na estado Minas Gerais.



Segun Polis Militar (PM), a haya joya, bara di oro y piedra precioso den e vehiculo. A confisca e material y e chauffeur no a wordo localisa.

Polis Militar a ser avisa pa e doño di e otro auto involvi den e accidente, cu tabata staciona na banda y a keda cu daño.

Un testigo a declara cu el a mira e conductor bandona e luga den un otro vehiculo. Di den e auto bandona a saca cuatro bara di oro, perla, diferente joya manera pulsera y kadena y tambe un suma di

R\$ 450 en efectivo.

E auto a ser hiba pa warda di Polis civil pa mas investigacion.



CLA PA BAY CU VAKANTIE?

Departamento di Aduana ta recorda bo:

- Max. 400 fl. di exoneracion di impuesto pa articulo di uzo personal pa personanan di 16 aña bay ariba
- Tene cuenta cu pa cierto articulo mester di permiso di importacion p.e. remedi y algun articulo electronico
- Regla tur documento pa mascota (cumpra den exterior)
- 1L. di alcohol cu exoneracion di impuesto y 1 slof di sigaria pa persona di 16 aña bay ariba

Pa mas informacion bishita www.douane.aw

Importacion di carni for di Colombia ta prohibi

WILLEMSTAD - Dia 23 di juni ultimo, Colombia a raporta na OIE (Organizacion Mundial di Salud di Animal) cu a detecta un brote di Fiebre Aphtosa (FA, conoci tambe como mond- en klauwzeer, foot and mouth disease) den e pais localisa na frontera cu Venezuela den e departamento di Acuara, municipio di Tame.

Despues di un dia a confirma den laboratorio cu ta trata di e virus di FA. Esaki ta un malesa sumamente contagioso cu den hopi pais rond mundo ta causa epidemia. Y cu ta afecta animal cu hoef di split mane- ra baca, porco, carne y cabri-

to. E sintomanan ta consisti di e aparencia di blaar den pata, boca y pecho di e bestianan, hipersalivacion, perdida di apetit y produccion di lechi y te hasta morto cerca e animalnan afecta jong.

E impacto economico por ta hopi grandi (Inglaterra 2001 14 biyon USD), p'esey hopi pais ta combati e malesa aki rigurosamente sea sin of cu vacunacion.

E transmision ta tuma luga door di contacto directo of indirecto (sushi, likidonan corporal, artefactonan, hooi) cu animalnan afecta. E carni di e animalnan aki tambe ta contagioso. Pa humano e



malesa no ta forma ningun peliger pa salud.

Corsou ta liber di FA y a mantene e estado ey, Hefe di Departamento di Asuntunan

Veterinario di Ministerio di GMN a tuma e medida di prevencion di suspende entrada di carni for di Colombia por lo pronto. Normalmente ta importa un promedio di 4

container di carni for di Colombia. Actualmente tin 4 container riba ruta pa Corsou cu carni cu segun e certificado di salud a produci den e periodo prome cu a raporta y confirma e brote di FA.

Lo avisa duana pa ta mas alerta riba un posibel introduccion di carni via aeropuerto i haf. Tambe lo monitor cu e medidanan di contene e brote di FA cu e autoridadnan veterinario di Colombia ta implementando ta efectivo. Locual ta encera cu OIE tin cu aproba y evalua e ehecucion di e plan.

Bon Dia Aruba no a ricibi informacion ainda con e situacion ta na Aruba.



26 Venezolano a drenta Corsou ilegal

WILLEMSTAD - Unidadnan di Warda Costa Caribe a detene 26 Venezolano indocumenta y entregan na Cuerpo Policial di Corsou.

E Dash-8, e avion di patrulla maritimo di Warda Costa a detecta un boto sospechoso na e parti sur di Oostpunt na Corsou. Dos unidad di Super RHIB di division di Corsou a sali mesora. E Dash-8 a dirigi nan na e contacto sospechoso y den careda di 02.35 a detecta e boto na mas o menos 2 miya na sur di Oostpunt.

Tabatin 26 persona a bordo, tur cu nacionalidad Venezolano. A transporta e boto pa e division na e Parera. Eynan a pasa over e hendenan cu

tabata abordo. A trata di 17 homber i 9 hende muhe, segun e instancianan.

Reunion

Mientrastanto e siman aki minister di Asuntunan General, Eugène Rhuggenaath, a reuni cu e grupo ministerial cu ta atende cu e risiconan relaciona cu e personanan indocumenta. E grupo ministerial piloto ta consisti di ministernan di Asuntunan Social, SOAW, Husticia, GMN y Financia.

Tuma na consideracion e risiconan cu e personanan indocumenta por nifica pa Corsou, dia 14 di juni ultimo, Consejo di Minister hunto cu Task Force Indocumentadonan a instala e grupo piloto oficialmente.



**Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes**

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

"COMPRA Y VENTA"

Bachue
Joyeros

**Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas**

**Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes**

**Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm**

BACHUE

**JOYERIA
COMPRA Y VENTA**

Abo!

**No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!**

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

**Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm**

Tel: 587 0772



**FOR ALL YOUR FLYER
DISTRIBUTIONS**



Call: 582-7800
email: accounting@cspnv.com

CRYSTAL & SEAPORT

Casinos

2 CARS WON IN ONLY 12 DAYS!

KEEP ON PLAYING YOU COULD BE NEXT!



Seaport Casino
Brand New
Suzuki Ignis

July 5, 2017



Seaport Casino
Brand New
Toyota

April 26, 2017



Seaport Casino
Brand New
Toyota

April 2, 2017



Crystal Casino
Brand New
Lincoln

June 23, 2017



Crystal Casino
Brand New
Mercedes Benz

Maart 16, 2017



Seaport Casino
Brand New
Toyota

March 3, 2017



Crystal Casino
Brand New
Mustang
GT

May 16, 2017



Seaport Casino
Brand New
Toyota

February 5, 2017



Crystal Casino
Brand New
Mustang GT

January 6, 2017

Located at the Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82
For more information, please call 583-6000, ext.6318 or ext.6437



Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

TA BENDE

Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta,
casita pa transporta cacho,
surfboard, lessenaar pa mucha
2 pida glass, 2 meter
pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

TA HUUR

Studio apart. 1 pers. Fl.700
muebla y utilidades nan inclui
(airco apart)
Tel. 560 4176

TA BENDE

pa motibo di viahe, ta bende
un auto Chevrolet Aveo
año 2005 motor 1.2
Prijs Fls.4.300 negociable
Tel: 563 7626

TA BENDE

Un cas di dos piso na
Pabilon di 4 camber y 2 baño
pa 325.000,00.
Tel: 593 6318

TA BENDE

Cas di 3 camber y 2 baño na
Nuñe riba tereno propiedad den
un area residencial keto.
Tel: 593 6318

TA HUUR

Cas na Palm Beach
3 camber 2 baño
Afls.2.150
Tel. 733 1201

TA BENDE

Mitad tereno na
Tanki Leendert
1000 m2
Tin dos pa bende
Pa mas informacion
Tel.593 2952

TA BENDE Ganga- Ganga

Mi ta bende kashi cushina L
form di 1.27X3 mtr y su bar di
2.10. E ta fura cu fornica paden
y pafo. Prijs awg.2.9000
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO

Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 / 732 2590

SERVICIO PUBLICO

Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO

Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew
afo y Fl10 pa frigidaire, stoof,
wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE

Cas na Ruby di 2 camber /
2 baño mas fundeshi pa dos
apartment pa Afl.328.000,00
Tel. 593 6318

TA HUUR

un Apartamento di 1 camber,
no muebla, exclusivo, na
Companashi, Fls.750 mas un
luna di deposito
Tel. 592 9966

TA HUUR

Studio Apartment
full muebla, inclui utilidades nan
Sta Cruz. Prijs 700
+ 1 luna di borg
Tel. 741 8637

TA BENDE

un tereno na Playa eigendom
1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat /
Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

TA HUUR

1 Studio appartement semi
muebla, baño separa, excl:
utilidades, area trunkilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

SERVICIO PUBLICO

Ta traha cas, edificio y
apartment, ta haci tur tipo di
trabou di renovacion profesional
y na un bon prijs
Tel. 566 1530

TA HUUR

Area di Bushiri, un cas
di 3 camber / 3 baño cu pool y
full muebla. Prijs Awg3.300
pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

SERVICIO PUBLICO

Se hace blower y planchado
de cabello y también
keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE

Spinashi planta na Aruba na
un bon prijs. Tambe ta bende
mata di spinashi den potchi-
Tel. 567 8832

TA BENDE

Ford Edge 2007
color preto, leather interior.
service up todate na agencia
Tel. 597 7814

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna
y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR

un tereno 435 m2, eigendom
inclui un trailer pa oficina
Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta
situa patras di Smith and Dorlas,
na Dominicanesstraat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA BENDE

cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR

un cas na Papaya,
Full Muebla, 2 camber / 2 banjo
Afl.2.500,=
plus un luna borg.
Yama: 592 9966

TA BENDE

Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

TA HUUR

Nieuw full gem. apartm.
2 airco inverter, cable wifi-alarm
excl. water + energie (Elmar
pre-paid) no kids, no pets
prijs p/m 1.500+1maand borg
Tel.585 5521 /565 3228

TA HUUR

un tereno propiedad 425 m2
patras di Don Jacinto, inclui
un trailer cla pa biba,
awa + coriente instala
Afl.150.000
Tel. 592 9966

TA BENDE

Associated Realtors
for sale house at Ruby /
Westpunt with two bedrooms
and two bathrooms on 620 m2
of land with foundation for two
one bedroom apartments and
for \$184,000
Tel. 593 6318

GARAGE SALE

8 di July
auto, articulo di cas y hopi mas.
Cushina bon surti Ronweg #4
Tel. 744 5552/630 3361

SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE

Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio
1484m2 \$399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA BENDE

1 cama 1 persona
semi ortopedico Fls.250
1 recliner 2 persona love seat
Fls.200
1 kashi pa pronkstuk Fls.200
Tel. 560 8929

TA HUUR

2 bedrooms, kitchen, din-
ningroom & living room, 1
bathroom, airco's prepaid
electricity, utilities excl.
quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com**

Cuminsa scoge bo batayanan of bo lo keda bringa pa semper



SKIRBI PA YAKARI GABRIEL

ORANJESTAD - Mi hendenan! Nos t'ey, disfrutando di vakantie riba un chill. Un poco mas cu un siman riba Aruba y tiki tiki mi ta cuminsa corda dicon ma bay bon leu. Hahahaha! No, cos serio. Mi stima e isla pero full Aruba merece ta un serie riba Netflix paso esta un drama.

E parti mas dushi di ta na cas ta cu semper tin hende rond, e parti menos dushi

ironicamente tambe ta cu semper tin hende rond. Ken mester Keeping up with the Kardashians si bo por djis Keep up cu tur e drama na Aruba? Mi mama su cas ta manera cas di pueblo. Eynan tur hende ta yega. Awe bo ta un stranhero cu a bin bishita e siguiente dia bo ta mi mama su di 100 yiu adoptivo. E pret ta cu unda tin hopi hende, semper tin hopi opinion pasobra cada cabes ta un mundo. E variedad di edad di hende cu frecuencia ta bin mi

mama su cas ta pasa di un extremo pa otro y ami memey di e tempestad purbando di scucha un y tur. Tin esunnan chikito cu djis kier nan tablet, tin e mama cu ta djis duna e yiu un tablet y tin e wela cu ta rabia pasobra tablet ta existi.

Tin e mama cu e yiu gay, tin e yiu cu ta haya leuk cu e ta gay, tin esun cu tin cu menciona Dios cada biaha cu nan bisa e palabra gay. Tin esun cu left and right ta campaña pa Otmar.

Tin esun cu definitivamente no kier sa di Otmar pasobra ta Evelyn ta e cambio. Fuera di esey tin cabrito, pushi y cacho. Enfin, you get the point, tin te hasta un cabrito cu yama

Juanes manera ta artista Colombiano e ta. Hende gusta busca mi boca no, mi ta kere pa malo ora mi ta rond di nan, nan kier touch topiconan cu mi ta apasiona riba dje pa wak ki mi tin di bisa.

Pero bosa, cu tempo bo ta realmente siña scoge bo batayanan, bo ta siña kico ta bal la pena discuti y kico no. Bosnan cuenta cu tur boso teorinan y boso bestianan artista,

no cansa mi.

Sinta na un bar cu un di mi amiganan un waiter ta bin pasa man den mi cabey.

Mi ta bis'e hopi nechí cu e no por haci esey pasobra e ta invadi mi privacidad, mi cabey ta un parti di mi curpa y e no por mishi sin mi permiso. Djey e ta bira wak e otro waiter cu ta bisa "Si, pero cu e cabey ey bo ta provoca". Mi ta bolbe splica e cu aunke e ta provocante pa mishi cu mi cabey e mester puntra prome. Mi a bis'e cu e tin suerte cu mi ta lief, pasobra un dia e lo haya un cu no lo ta mes lief cu mi y dun'e e zundra cu e merece.

El a bira e tema, cuminsa papia cu si cu cabey no ta importante, cu locual ta importante ta ken bo ta como persona bla bla bla.

Despues el a egt cuminsa bira problematico y el a bisa "Suerte cu bo ta lief, paso imagina bo si bo tabata tin e cabey asina ey anto bo ta un muhe fresco". Ma keda wak e den su cara, purbando di descifra kico e kiermen cu esey. Acaso muhenan cabey diferente ta debe mundo nan

amabilidad? A caso tin cabey cu no ta fit un standard social kiermen tur otro parti di mi si tin cu adapta? Despues cu el a nota mi desinteres el a cambia su tono. El a cuminsa bisa cu na Aruba e unico caminda cu e ta wak hende cu mi tipo di cabey ta na e bar ey. Y den mas cu un ocasion nan ta muchanan chikito. Hey, trankilo, mi ta papian-do di un bar bandi lama cu ta family friendly. Pero bon, mi ta splike cu esey ta mas probablemente ta pasobra asina muhenan cabey afro yega un cierto edad, sociedad ta pone nan bou presion pa nan straight e. Djey el a sigui papia di cabey y hende den su famia cu ta mescla y ki tur sorto di cabey nan tin. El a abstene di bisa palabranan manera "afro" of "crinchi" y na su lugá e di "krul chikito chikito". Mi a kinipi wowo cu ne y mi a keda keto. Yiu, mi no ta bay pasa henter mi bida ta discuti cabey cu hende. Un palabra word of advice mi hendenan, si bo wak un muhe cu cabey cu ta yama bo atencion, no mishi cu ne sin puntra. Mind your own business.

Prome minister di Irak ta afirma victoria di Mosul

IRAK - Prome minister di Irak Haider al-abdadi a pone ariba su twitter Diadomingo cu e la yega na e "ciudad libera di Mosul" y e ta manda pabien na e soldanan heroico y e hendenan di Irak pa logra e victoria aki.

Pero StateTV ta reporta diadomingo cu ainda ISIS tin un bario den Mosul bou di nan control. Mosul ta e metropolis mas grandi afo di Bahgdad, y tumando control di Mosul tabata e logro strategico mas grandi y significativo pa ISIS. Ora cu e grupo a tuma control

di Mosul na Juni di aña 2014 nan ta tuma control tambe di mas cu 2.5 milyon hende y a terrorisa hopi di nan.

ISIS a corta cabes di hopi hende den publico, tira homosexualnan for di edificionan halto, pone hombernan cu no por a crece un barba como prizonero y tambe muhenan cu no tabata bisti pañanan Islamico manera burqas.

Na october di aña pasa, prome minister a anuncia e mision pa tuma Mosul bek, uzando 100mil troep.

Mosul a wordo considera e entrada principal pa combatientenan stranhero por drenta e pais, na momento cu esaki a cuminsa pasa na Mosul, miles di hende a Sali, asina treciendo e crisis di refugio. E ciudad ta cerca di algun campo di petroleo mas importante di Irak y tambe olie pijplijn cu ta sirbi na Turkia. Pa sigura e camponan aki lo por reforsa e economia di Irak y afecta financianan di ISIS na un manera grandi, ya cu e grupo militante ta bende petroleo ilegal pa financia nan operacion y misionnan.



Accidente basta fuerte na Ponton



PONTON - Diadomingo algo prome cu 3 or di marduga autoridad a wordo informa cu na e crusada altura di Wema na Ponton tin un accidente di auto basta fuerte.

Patruxa a presenta na e sitio pa asina wak kico a sosode.

Tabatin un cabayero benta abou y e ta keha di dolor na curpa a y un dama. Nan tabata esunnan den e Yaris y e chauffeur den e Kia Rio tambe a wordo controla pa paramedico. Polis y Roadservice constata cu e Yaris a bay lora dilanti e Kia Rio ocasionando e accidente aki.



Polis motorisa a detene chauffeur bou influencia di alcohol



ORANJESTAD - Diadomingo marduga polis motorisa a para un Altezza den La Sallestraat despues di a mira un movecion straño contra un otro Altezza.

Polis a nota cu e chauffeur masculino tabata bou influencia di alcohol y sin rijbewijs. El a wordo deteni y hiba warda pa pasa un test dilanti sub fiscal y haya su carta di boet.

Homber contento riba trip y a kibra su auto

ORANJESTAD - Diadomingo den careda di 4'or di marduga patruxa di Noord a presenta riba J.E Irausquin boulevard, na altura di Paseo Herencia pa un auto cu a accidenta.

E oficialnan a constata cu e auto su wiel tabata kibra. E homber tras di stuur tabata contento cu e ta riba su trip pero no sa den cuanto gasto el a hinca su mes aden. Polis a detene e homber pa pasa su oranan na warda.



Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:
SALES MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 5 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Experience in managing a team of sales agents
- Ability to set sales goals to empower sales team and provide OTJ training
- Ability to develop and implement effective sales strategies
- Ability to plan and direct staffing, training and performance evaluations to develop and improve sales and service
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Excellent Organizational and multitasking skills
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours – including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your resume to:
Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com

Like
us on
Facebook

facebook.com/bondianoticia

OPORTUNIDAD PA TRABOW

Un trahado di leishi cu conocimiento basico di carpinte fini y cu ta creativo pa traha cu leishi pa cuadra, potret, t-shirt y mas y tambe cu conocimiento den stretch canvas.

Por solicita personalmente na:
Italiestraat 24 A Lok. # 3 of
email bo CV cu potret na:
admin@lamericagallery.com
Tel.: 583-0800

Mama a entrega keho di secuestro

ORANJESTAD – Diahuebs siman pasa, e señora di Inicial P.K. a presenta na warda pa pidi ayudo. P.K. a declara cu su casa, e homber di inicial V.K. a bay cu su dos yiunan. Segun bisñanan di P.K. a avisa, su casa a bay na un agencia di biahe pa asina cumpra ticket pa biaha.

E señora ta splica polis cu nan ta biba hunto cu nan yiunan, uno di 3 aña y uno di 5 aña, na Montaña.

E ta sigui bisa cu su casa a bah'e na trabou diahuebs pa mas o menos 5:30pm y ora el a regresa di trabou, e no a haya su casa y e muchanan na cas, pa cual motibo el a bay na cas di su suegra L.B. pero tampoco a logra localisa nan.

E señora a duna polis e number di auto A-59299 y ora polis a yama pa verifica esaki cu central, nan a bisa cu e number aki ta bou di e Inicial L.K. y no di su

casa. Aki ta unda P.K. a bisa cu esey ta nomber di e doño di e complex unda nan ta biba.

Polis hunto cu e señora a bay na cas di L.K. Aki ta unda L.K. a bisa polis cu e no sa di nada pero lo wak na unda su auto ta, pero lo bay wak si esaki ta na aeropuerto. Polis a yama Emigracion. pa asina por a haya mas informacion V.K. si el a bandona e isla cu e muchanan.

Despues di un rato L.K. a yama warda cu e informacion cu e auto ta para na aeropuerto. Polisa a ricibi un yamada, notificando cu e casa, su mama y yiunan a biaha diahuebs anochi pa mas o menos 7:00pm cu Insel Air pa Curaçao. Recherche a tuma denuncia di e señora P.K. y nan lo tene contacto cu departamento di Interpol pa wak unda e personanan a biaha.

Auto a baha caminda y dal contra di otro auto

TANKI LEENDERT - Diadomingo marduga pabou di e rotonde na Tanki Leendert A sosode un accidente. Esaki a sosode dilanti di Cangrejo bar ex Cafe Capri, caminda chauffeur di un Hyundai i10 a baha caminda y dal contra di un Nissan Cube.

E impacto tabata fuerte ambos auto a keda kibra. Aki a start un discusion cu casi a bay for di man entre ambos partido. Polisnan a presenta y tur cos tabata calmo.



Baby a guli basta awa den pool

NUÑE- Diasabra atardi na un cas di famia na Nuñe a surgi un incidente ora cu un baby mucha muhe di apenas 2 aña pa descuidao a cay den e pool.

E criatura a guli basta awa pero a logra sak'e for di e awa pa esunnan rond di e escenario. A cuminsa cu CPR pa asina logra saca awa, pero e criatura lo a haya un sla na curpa. Ambulance a presenta na e sitio pa asina atende cu e criatura y bay cu ne hospital pa observacion. Polis a bay cu e mama hospital tambe debi cu e mama a bira basta malo.



Pepper spray y cuchiu haya den auto

SAVANETA - Diadomingo den careda di 5'or di mainta autoridad a wordo informa cu riba e caminda di Savaneta pariba di e pompstation tin un auto a drenta mondi.

Na yegada di polis nan a bin topa cu un Hyundai Getz hinc den e mondi total los, pero ningun hende na e sitio. E oficialnan a bay controla den e auto si por topa cu



documento pero a haya sorpresa y a topa cu un pepper spray yen y un cuchiu. Polis a confisca esakinan.



Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero breve. Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 07:09 pm y lo sali mañan mainta 06:21 am.

Biento:

For di direccion generalmente oost i modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) durante di dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 50 km/ora, 22 te 33 nudo)

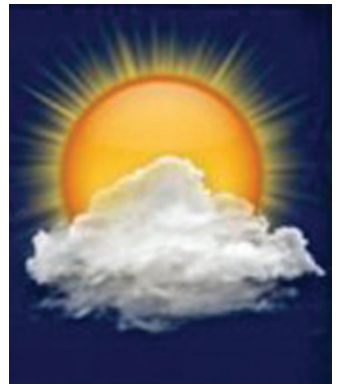
Situacion general di tempo:

Durante di proximo 24 ora humedad den atmosfera regional lo pone mas nubia forma temporalmente cu principalmente den oranan di marduga y mainta di dialuna un awasero breve riba isla di

Aruba. Sinembargo, no ta spera cantidad significante di awasero.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia na costa noordwest di nos isla.



Prome Minister y Sra. Doina a celebra Dia di Independencia Mericano

ORANJESTAD - Manera custumber Dia di Independencia Mericano riba 4 di juli ta wordo celebra na varios luga na Aruba.

Manera custumber tambe den Parke Arikok, prome Minister di Aruba Mike Eman y sra. Doina a tene un recepcion informal cu un BBQ pa invitadonan di descendencia Mericano, invitadonan local, esunnan cu ta traha den FOL, departamento di Inmigracion y Aduana Mericano aki na Aruba. Un celebracion bunita, ameno den un ambiente relajante cu dushi musica di cancionnan local y Mericano. A canta e himno Mericano como tambe e himno di Aruba. Musica tabata na encargo di e banda di Ruben Croes cu manera semper a deleita e publico presente.

Discurso di prome minister Prome Minister Eman a duna un discurso cortico pa conmemora e dia special aki. Den su discurso el a conta cu hustamente riba e dia di independencia Mericano, Gabinete Mike Eman y AIB a firma un acuerdo di restauracion y ampliacion di compleho J.F. Kennedy. Minister Eman: "Riba 4 di juli, Dia di Independencia di Merca, nos ta rescata un edificio cu ta hiba nomber di un di e presi-



dentnan Mericano mas conoci pa su idealnan y pa a sirbi henter mundo sin distincion di rasa of religion." JF Kennedy School ta un edificio

historico cu no mag bay perdi segun e mandatario, tambe pasobra e ta e recuerdo di un gran persona cu un nificacion grandi pa Aruba.

Lidia Beaumont 10 aña den servicio Post Aruba

ORANJESTAD - Lidia Beaumont ta cera 10 aña trahando na Post Aruba. El a drenta den servicio dia 3 di juli 2007.

El a cuminsa como medewerker internasionale rekening y awo e ta ocupa e posicion di reporting officer, segun e relato di Post Aruba. "Lidia Beaumont ta un persona cu semper cla pa yuda y tuma mas responsabilidad, por confia den su capacidatnan. Banda

di esaki, e ta hopi keto, reserva y hopi dedica na su trabou."

"Lidia Beaumont tin hopi conocimiento y semper ta busca pa sa mas. E ta un bon compañero di trabou, su coleganan a duna di conoce. Post Aruba NV ta gradici Lidia Beaumont pa tur e añanan aki di dedicacion pa sigui celebra hopi aña mas cu e compania."



Advertorial

'Hot & Messy' pa prome biaha na Aruba



ORANJESTAD - Renaissance Aruba continuamente ta trece variedad y innovacion den mundo culinario.

Despues di varios pop-up restaurant exitoso, a yega e momento pa presenta algo nobo, moderno y 'fun'. Pa prome biaha na Aruba den un concepto diferente, Renaissance Aruba lo presenta 'Hot & Messy'!

Marca diabierna 14 di juli den bo kalender como un dia 'Hot & Messy'. E idea di come cu man, sin bestek ta inspira libertad total! Pues sinti bo liber pa come na bo antoho. 'Hot & Messy' e nomber ta papia pa su mes. Un concepto di pop-up nobo, moderno y sigur hopi dibertido. Cuminsando pa 12'or di merdia te cu 10or di anochi, 'Hot & Messy' lo habri pa sirbi lunch

y dinner den un forma special. Tur esunnan cu bishita 'Hot & Messy' lo ricibi un 'babado' como 'proteccion' y for di eynan ta come y disfruta cu bo mannan. E chefnan di Renaissance lo presenta un combinacion di seafood. No tin nada mas dushi di come chicken wings, shrimps, lobster, cangreu, pisca y otro delicias di lama cu bo man! Yum!

'Hot & Messy' lo ta situa na e localidad ya di custumber, dilanti di Renaissance Mall na ex-Carpe Diem Restaurant. Lo bay tin musica bibo pa deleita tur esunnan presente. Un invitacion cordial na tur amante di dushi y excelente seafood pa yega ex-Carpe Diem Restaurant y disfruta cu henter famia. Reservacion no ta necesario. Nos ta invita bo pa haci bo diabierna 'Hot & Messy'!



HOT & MESSY

CHOW DOWN AND DIRTY IN ARUBA.

FRIDAY, JULY 14TH | 12:00PM - 10:00PM | FORMER CARPE DIEM

There are many ways to enjoy some delicious crawfish, none of which should be done neatly. Grab a napkin and get ready to crack open the rich flavors of Aruba with juicy crawfish, seafood delicacies, and live entertainment all waiting to be discovered at Renaissance Aruba Resort & Casino.

For more information please call 583-6000 or 523-6115 or e-mail navigator@arubarenaisance.com.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO



Winter Wonderland na Ritz Carlton

ORANJESTAD – Hotel Ritz Carlton a tene su Winter Wonderland, un evento pa presenta y promove nan diferente restaurant, servicio, ambiente y hopi mas pa temporada di Pasco.

Bon Dia Aruba a papia un rato cu e PR di e hotel unda nos a compronde cu e hotel ta yama hende local masha bonbini. Nan ta compronde cu por ta hende local ainda tin un ‘tiki miedo’ pa bin, sinembargo e hotel ta haci hopi esfuerso pa ofrece un experiencia unda tambe ta tene cuenta cu e carter local. Nos a purba entre otro sushi, cuminda Italiano y steak di e restaurantnan cu ta keda den e hotel.

Den e sala grand unda e bishitantenan berdad a sinti cu nan ta den un ‘winter wonderland’, nan a ofrece e menu di Pasco, cu ayaca y ham sin falta.

Locual a impresionar tambe tabata e cocktail traha di cadushi, cu un bunita storia su tras; e empleadonan mes ta cultiva un tuna crea special pa e cocktail den nan cura na cas.

Esaki ta muestra con e empleadonan ta involvi den nan trabao y e bishitantenan sigur por a sinti esey henter anochi durante e evento: e servicio tabata tremendo y autentico.



Dia di famia



ORANJESTAD – Lider di Partido MEP, Evelyn Wever-Croes, tabatin su prome evento y a dicidi di haci esaki pa famianan di Aruba. Riba un diadomingo trankil, famianan a yega pa asina pasa un dia familiar ameno hunto cu nos lider.

“Famia ta crucial den e desaroyo di mundo henter.

Famianan ta hunga un rol importante con bon muchanan ta desaroya na scol, con bon nan ta haci nan trabou como adulto y con bon nan ta contribui na sociedad en general.

Famianan ta e influencia di mas importante den e desaroyo di nos pais.”

Despues di un aña escolar, lider di MEP a brinda nos muchanan un dia na unda nan por a pasa un rato den pool y gosa nan dia sin tin mester di pensa riba scol of huiswerk.

Mientras cu mayornan a haya e oportunidad pa saluda nos lider y pasa un rato ameno hunto cu demas bishitantenan na nos evento.



NOS PRIORIDAD PA ARUBA

ENSEÑANSA INNOVA PA CREA UN MIHO FUTURO

CALIDAD:

- Mehora calidad y nivel di enseñansa.
- Maneho di idioma y curriculum actualisa.
- Haci enseñansa accesibel pa tur hende.
- Fiansa di estudio sin interes.

DOCENTENAN:

- Brinda sosten na docentenan.
- Duna mas participacion na docentenan.

INFRASTRUCTURA:

- Renoba y construi mas scol.
- Construi HAVO/VWO na Noord.

HUNTO P'E CAMBIO

EVELYN WEVER-CROES
LIDER DI MEP



Richard Dijkhoff a fungi como “Match Commissioner”



ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e wega entre Merca y Panama den Nissan Stadium na Nashville, na Tennessee. Especialmente pa e wega aki, CONCACAF a invita Ing. Richard Dijkhoff, Presidente di Arubaanse Voetbal Bond, pa fungi como e “Match Commissioner” hunto cu e “Referee”, “Assistant Referee 2” y e “Fourth Official”, cu tur tabata procedente di Mexico.

E wega aki a conta cu masha interes, cu un stadion yen cu casi 48 mil fanatico, mientras cu e dos canalnan di television Univision y Fox Sports transmitiendo e wega den forma bibo. E wega a termina empata na 1 pa Merca y Panama. Ta bon pa conta cu e aña aki ta di 14 edicion CONCACAF Gold Cup di Norte, Centro

America y di Caribe. Tambe e ta di 24 campeonato total di CONCACAF den e region. Un total di 12 ekipo ta participa durante e weganan cu ta tuma luga na 14 diferente stadion den Merca.

E weganan a cuminsa dia 7 di juli y e wega final lo ta dia 26 di juli proximo y cu Merca como pais anfitrión. A funda Arubaanse Voetbal Bond (AVB) na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta mancha futbol ama-

teur y profesional riba nos isla, incluyendo e A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988.

E ta e organisacion cu ta mancha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refereenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

BONDIA
ARUBA

**NO CONTRIBUI CU E CIFRA DI VICTIMA
DEN ACCIDENTE DI TRAFICO**

**Pone bon TINO
ora bo ta STUUR**

Campeonato ASB 2017

Schedule # 3
Juli 2017

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Warda
68	06/07/17	07:15pm	Dragon H	A	Logros	vs	Blackhawks	
70	08/07/17	05:30pm	Dragon H	F	Tanki Leendert Girls	vs	Jaguars Vitamin Waters	Round 2
71	08/07/17	07:15pm	Dragon H	A	Logros	vs	Celebrities	
72	08/07/17	09:00pm	Dragon H	A	Black Yoker	vs	Blackhawks	
73	10/07/17	07:15pm	Dragon H	A	Celebrities	vs	Blackhawks round 3	Toss
74	10/07/17	09:00pm	Dragon H	A	Logros	vs	Predators	Toss
75	11/07/17	07:15pm	Dragon H	AA	Sputters	vs	Piratas	
76	11/07/17	09:00pm	Dragon H	AA	Piratas	vs	Sputters	
77	12/07/17	07:15pm	Dragon H	AA	Pizza Hut Monsters	vs	Royal Power Tat Fat	
78	12/07/17	09:00pm	Dragon H	AA	Royal Power Tat Fat	vs	Pizza Hut Monster	
79	13/07/17	07:15pm	Dragon H	A	Blackhawks	vs	Predators	Toss
80	13/07/17	09:00pm	Dragon H	A	Celebrities	vs	Black Yoker	Toss
81	14/7/17	07:15pm	Dragon H	AA	Sputters	vs	Balashi Premuim	
82	14/7/17	09:00pm	Dragon H	AA	Balashi Premuim	vs	Sputters	
83	14/7/17	07:15pm	Flatstone	AA	Pizza Hut Monsters	vs	Macuarima Indians	
84	14/7/17	09:00pm	Flatstone	AA	Macuarima Indians	vs	Pizza Hut Monsters	
85	15/7/17	05:00pm	P'Chiquito	F	Tanki Leendert Girls	vs	Aruba Bank LT	
86	15/7/17	07:00pm	P'Chiquito	F	Rebels	vs	Jaguars Vitamin Water	
87	15/7/17	05:00pm	P'Chiquito	A	Blackhawks	vs	Logros	Toss
88	15/7/17	07:00pm	P'Chiquito	A	Celebrities	vs	Predators	Toss
89	16/7/17	11:00am	Dragon H	AA	Macuarima Indians	vs	Balashi Premuim	
90	16/7/17	12:45pm	Dragon H	AA	Balashi Premuim	vs	Macuarima Indians	
91	16/7/17	02:30pm	Dragon H	AA	Royal Power Tat Fat	vs	Sputters	
92	16/7/17	04:15pm	Dragon H	AA	Sputters	vs	Royal Power Tat Fat	
93	17/7/17	07:15pm	Dragon H	AA	Piratas	vs	Pizza Hut Monsters	
94	17/7/17	09:00pm	Dragon H	AA	Pizza Hut Monsters	vs	Piratas	
95	18/7/17	07:15pm	Dragon H	AA	Macuarima Indians	vs	Royal Power Tat Fat	Round 2
96	18/7/17	09:00pm	Dragon H	AA	Royal Power Tat Fat	vs	Macuarima Indians	
97	19/7/17	07:15pm	Dragon H	AA	Piratas	vs	Balashi Premuim	
98	19/7/17	09:00pm	Dragon H	AA	Balashi Premuim	vs	Piratas	
99	20/7/17	07:15pm	Dragon H	AA	Sputters	vs	Pizza Hut Monsters	
100	20/7/17	09:00pm	Dragon H	AA	Pizza Hut Monsters	vs	Sputters	
101	21/7/17	07:15pm	Dragon H	AA	Piratas	vs	Macuarima Indians	
102	21/7/17	09:00pm	Dragon H	AA	Macuarima Indians	vs	Piratas	
103	21/7/17	07:15pm	Flatstone	AA	Balashi Premuim	vs	Royal Power Tat Fat	
104	21/7/17	09:00pm	Flatstone	AA	Royal Power Tat Fat	vs	Balashi Premuim	

Resultado final Torneo ahedres “Leonardo Carter Memorial”



ORANJESTAD – Weekend cu ta tras di lomba a tuma luga e acostumbrado weekend tournament di ahedres “Leonardo Carter Memorial” den nos club na Nieuwstraat 11, Oranjestad.

E torneo aki a wordo hunga den 3 categoria. Un U-12 pa nos muchanan bou di 12 aña, un U-18 pa hobennan bou di 18 aña y un grupo adulto, cu ta habri pa tur participante. Den U-12 tawatin 8 participante. Tamara Sagastegui a termina na prome luga. E la score 7 punto for di 7 partido. Na di 2 luga, tawata tin un empate entre Aimara Balles-tero y Jeythan Crouch. Tur dos mucha a score 5 punto for di 7 partido. Aimara tawata tin mas punto di resistencia y a keda na di 2 luga y Jeythan na tercer luga. E mucha bou 10 aña cu a score miho ta Mary Jane Bueno. Y e best scorer bou 8 aña a bay pa Miguel Paes. Den U-18 tawata tin solamente 6 participante. Nan a hunga un round Robin entre nan. Na prome luga a termina Ethan Croeze. Ethan a score e perfect score di 5 punto for di 5 partido.

Na segundo luga a termina Ayden Dirks. Ay den a score 4 punto for di 5. Na tercer luga Dhruva Chatlani. Dhruva a score 3 punto. Best U-16 player a bay pa Tamara Sagastegui y best U-14 player a bay pa Christopher Diaz. Un hungado por a scoge pa participa den U-12 y U-18, door cu esakinan a wordo hunga riba diferente dia y ora.



Den e Open group, a participa 11 hungado. Tawata tin mucha cu por a participa den U-18, pero a scoge pa participa den Open Group, pa por haya mas experiencia hungando weganan di nivel mas halto. Na prome luga a termina Jasel (Osh) Lopez. Osh cu ta di vakantie aki na Aruba, tawata e prome hungado cu a gana e prome edicion di Leonardo Carter Memorial

na 2006. Despues di 11 aña, e la bolbe gana esaki. E biaha aki pa di 5 biaha en total. Cu e resultado aki, Oshmag di keda cu e wisselbeker di Leonardo Carter.

Na di 2 luga, a termina Jose (Chelo) Pesqueira. Chelo a score 4 punto for di 5 partido. Y na tercer luga, a termina Octavio Croes. Octavio a score 3 ½ punto for di 5.



Logros ta derota Blackhawks y ta mantene nan invicto

ORANJESTAD - Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua riba veld di Dragon Hitters na Baracadera.

Den categoria di A-Klas e ekipo di Logros ta derota Blackhawks y ta mantene nan mes invicto solido na prome luga. Juan Chirinos ta cubri henter e ruta y ta pone e victoria riba su number.

Clay Shipley tambe ta bay completo pero mester conforma su mes cu e derota.

Logros 8 careda, 11 hit, 3 eror. Blackhawks 2 careda, 6 hit, 1 eror. Miho batiad-



onan pa Logros tabata Jose Gomez 3-3, Jose Figuero 1-1, Alvaro Rodriguez 2-1 y Eldrick Maduro di 3-2. Pa Blackhawks a destaca na plato Michel Ling 3-2 y Rodymar

Geerman di 2-1. Weganan lo continua dialuna awor na veld di Dragon Hitters unda pa 715pm Celebrities lo topa Blackhawks den di tercer buelta sigui pa 9pm Logros vs Predators.

Diamars 11 Juli na Dragon Hitters Sputers vs Piratas den un double header y diaranson 12 di Juli Pizza Hut Monsters vs Royal Power. Diahuebs Blackhawks vs predators y Celebrities vs Black Yoker y diabierna double header Sputers vs Balashi y Pizza Hut Monsters vs Macuarima Indians.

Un cantidad di wega di softball henter siman. Wak pa bo t'ey. Campeonato 2017 a la carga!!!

Veld di Estrella miho ilumina awor cu bombionan nobo



ORANJESTAD- Recientemente E club di futbol S.V. Estrella a ricibi su bombionan pa asina nan por ilumina e veld mas miho y nan por train miho den oranan di atardi pa anochi. Directiva di S.V. Estrella tabata contento di a ricibi e bombionan for

di AVB conhuntamente cu CONCACAF.

Como parti di e proyecto cu AVB ta eherciando na yuda clubnan cu algun bombio. AVB tabatin contacto cu CONCACAF, unda cu a splica nan riba e necesidad cu clubnan tin na Aruba pa

bombio ya cu cada bombio ta costa placa. Presidente di AVB, Ing. Richard Dijkhoff a indica cu CONCACAF a bay di acuerdo pa yuda e clubnan.

A toca turno di S.V. Estrella pa ricibi bombionan, unda cu tabatin diferente bombio pa cambia. AVB y S.V. Estrella hunto cu brandweer a cambia e bombionan. Hopi biaha ta haci uzo di veld di Estrella y awo e tin bon iluminacion. E muchanan por hunga bala tranquil, pasobra tin luz y claridad un biaha mas y nan por sigui practica e deporte di futbol cu ta e deporte rey na Aruba.

Presidente di S.V. Estrella, Gilbert Raven hunto cu e directiva ta contento y gradici di a ricibi e bombionan. "Desde hopi tempo e veld di



Estrella tabatin bombionan kima. CONCACAF y AVB a dicidi di duna un man y nos ta hopi contento cu e iluminacion t'ey bek", Gilbert Raven a expresa contento.

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña

1988. E ta e organizacion cu ta mancha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refereeenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.



Booshi Wever (UPP):

‘Mededingingsautoriteit ta necesario’



ORANJESTAD - Ya caba pa algun tempo partido UPP a bin ta muestra riba e ausencia di un Mededingingswet aki na Aruba.

Mientras cu den paisnan di Reino esaki ta un organo cu ya ta existi, aki na Aruba, mescos cu ta e caso di Ombudsman, Ley di Financiamiento di Partidonan Politico, y Dios sa cuanto cos mas, nos ta keda atras riba desaroyonan cu mester reglamenta nos mercado. Si riba tereno gubernamental nos di UPP ta muestra cu mester introduci e reglanan estricto di Good Governance (Bon Gobernacion), UPP ta kere cu esaki tambe mester refleha su mes den sector priva cu Good Corporate Governance, na unda cu ey tambe lo mester tin reglanan di bon administracion pa asina salbuardia e interes di loke ta shareholders, pero tambe di e trahadonan.

Pa e ultimo aki UPP a muestra caba den comunicado recién cu Parlamento por medio di nos Codigo Civil, lo mester amplia e asina yama enqueterecht y haci esaki tambe posibel pa tanto sindicatonan y trahadonan por cuestiona cierto situacionnan den companianan pa evita cu despues nan ta keda mal para, manera ta e caso di InselAir, Auracasino, Sr. Frog y otronan.

Loke tambe ta importante ta e autoridad pa controla e formacion di cartelnan economico. UPP ta na altura, cu ya caba for di 2014 un autoridad asina a ta funciona na Corsou, despues cu gobierno Hulandes a pone expertonan disponibel pa tanto Aruba como Corsou na 2012/2013 pa yega na un ley asina. Mientras na Corsou si politiconan tabata tin e curashi pa introduci esaki, na Aruba nos ta compronde cu esaki ta hinca keto bay den lachinan scondi.

Kico ta formacion di cartel? Esaki ta na momento cu un grupo di comerciante of inversionistanan ya

bon estableci ta purba na cumpra of tuma over tur companianan cu por ta su competencia, pa asina crea e monopolio. Asina bo por bin cu fusion di companianan (un of mas compania ta bira uno); aliansanan (ta haci palabracionnan den sectornan), cartelnan (cu ta formalisa nan mes den un grupo di interes), of ta crea un monopolio completo bou un inversionista cu ta run mesun tipo di negoshinan asina.

Kico ta e consecuencia di esaki? Uno haciendo palabracionnan por stipula un prijs riba mercado, unda no ta bende bou un cierto prijs. Asina aki p.e. prijs pa un saco di cement, ken sea importe, ta mara na un prijs bou cual ningun hende por bende. Esaki ta haci cu e prijsnan pa hopi producto ta keda artificialmente haltu, cu e proposito pa probecho pa e companianan.

Monopolio

Un otro forma ta e monopolio, ta p.e. na unda cu e trabounan di waf practicamente ta den man di un solo inversionista, cu ta stipula un prijs pa p.e. baha container. Na Aruba

ta conoci for di hopi tempo caba cu baha un container na Aruba ta dobbel di prijs cu na Corsou, djis pa nos keda cerca.

E mesun inversionista aki tin interes den otro wafnan, cu na su turno lo obstaculisa pa e waf di Aruba por bira en realidad un hub entre Europa y continente Mericano (Sur y Norte).

Un otro consecuencia ta tambe, cu e formacion di tipo di cartelnan aki, ta sera porta pa otro tipo di inversionnan sea di inversionistanan local, particularmente nos Young Entrepreneurs, y tambe di potencial inversionistanan stranhero cu por nifica cuponan di trabou pa nos Young Professionals y otro hobennan cu ta caba scol secundario aki na Aruba. Y last but not least, Aruba, e pueblo, ta keda sin prijsnan competitivo y mas barata, cu por trece alivio den cartera di e consumidor.

Pues introduccion di un asina yama Mededingingsautoriteit ta un necesidad pa e desaroyo economico di Aruba, particularmente awor cu

economia ta stanca. Tambe esaki por contribui na progreso economico di pais, di nos inversionistanan local nobo cu si ta kere den competencia, particularmente pa nos hobennan cu kier cuminsa cu un negoshi.

Y na final un ley anti-cartel asina lo percura pa prijsnan mas abou, pa cuminsa di importacion, pa siña e pueblo por hala rosea. Tanten cu ningun di nos parlamentarionan no ta papia di esaki, tanten cu mayoria di partidonan politico ta keto riba esaki, e promesa di aumento di pension di biehes, flexibilisacion of bahamento di edad di pension, aumento di sueldo minimo, of ampliacion di canasta basico, ta keda ilusorio.

Pasobra formacion di cartel y monopolio ta contribui solamente na bienestar di esunnan cu kier haci ganashi riba lomba di pueblo. Y UPP ta comprometi, cu esaki tambe ta algo cu mester bini, pa asina nos por traha di berdad na un miho mañan pa Aruba. Esaki no pa un happy few pero pa henter nos pueblo!

MEP:

Pueblo ta pidi orden y respet bek riba nos isla

ORANJESTAD - Durante e fin di siman, candidatonan hunto cu un grupo di campaña di Partido Movimiento Electoral di Pueblo tabata bastante activo bishitando hogarnan den tur bario na Aruba.

Pa Partido MEP ta importante pa hiba nos vision den pueblo pero mesun importante pa nos ta pa scucha e inquietud y preocupacion cu ta biba den e comunidad.

Loke cu ta na prome luga den e lista di preocupacionnan di e pueblo ta inseguridad. Den tur skina di nos pais, nos hendenan ta pidi pa bin mas siguridad. Cada candidato di Partido MEP ta scucha diariamente cu Aruba ya no ta e Aruba di antes mas. MEP ta determina pa trece cambio pa combati criminalidad y ilegalidad cu man duro cu un mancho di husticia dinamico pa trece bek orden y



respet! Movimiento Electoral di Pueblo su vision ta pa haci esaki den dos paso.

Paso 1:

- Control estricto na nos fronteranan.
- Bin bek cu radar y helicopter.
- Duna Warda Nos Costa autoridad y material pa controla nos costanan.

Paso 2:

- Combati criminalidad cu man duro.
- Preveni crimen door di haci mas agente policial visibel riba caya y den bario.
- Intensifica proyecto Control di Camara.
- Ilumina mas bario.
- Reenforza cuerponan di siguridad cu material y personal.
- Percura pa participacion di profesionalnan den un Plataforma Nacional di Husticia y Siguridad.



- Fortifica e siguridad den areanan turistico cu un Tourism Police.
- Introduci e Boton di Panico pa duna un extra atencion na esunnan mas vulnerabel pa cu criminalidad.

Pa Partido MEP, Aruba ta prioridad. Y nos compromiso cu Aruba henter ta pa pone e hende central atrobe. MEP ta e solucion pa trece cambio y tranquilidad bek. Hunto nos lo logra esaki. MEP lo ta drentando tur skina di Aruba cu nos mensahe di cambio.

Azriah Palm (ABO):

‘Partido ABO si ta duna transparencia financiero y e bon ehempel’

ORANJESTAD - Desde 2014, partido ABO ta bogando pa transparencia den politica. Transparencia den tur sentido.

Un partido politico no por sconde informacion pa pueblo y sigur no su gobernantenan of parlamentarianan. Pero lamentablemente esaki ta e caso, pasobra e clase politico tradicional a percura pa e pueblo humilde no mag di cuestion’e y cu e tin cu acepta loke e politico bisa.

Cada aña na e apertura di e aña parlamentario, diferente miembro ta declara publicamente cu no tin transparencia den gobernacion. Regularmente miembronan di parlamento ta declara cu transparencia ta esencial pa bon gobernacion. Pero ora e toca pa e mesun politiconan

aki duna transparencia financiero y e bon ehempel, tur ta core of bay sconde. Tur ta keda practica e dicho di ‘scucha mi palabranan, pero no mira mi actonan’.

Pa falta di transparencia financiero, tin politiconan cu a drenta politica cu 10 florin den nan saco, pero awendia ta miyonario. Pa falta di transparencia financiero, tin politiconan cu ta hibando campananan miyonario, pero ta poco ta tribi di puntra di unda e placa pa esakinan ta sali. Pa falta di transparencia financiero, ainda tin un parti di pueblo ta kere cu Aruba no ta bancarota y cu ta acepta e malgastamento di pueblo su placa pa enriquece e grupito privilegia como algo normal. Den diferente comunicado, partido ABO a papia riba e tema aki y a ilustra cu e falta

di transparencia financiero ta un di e causanan principal di e decadencia moral y social. Cu diferente partido a copia e mensahe aki pa probecho politico, partido ABO ta aplaudi y ta considera esaki como algo bon. Pasobra mas un pueblo sa di e consecuencia negativo di no duna transparencia financiero, mas lihe un pueblo culto por para esaki y scoge pa politiconan integro. Pero lamentabel pa constata cu tur e partidonan existente solamente ta uza e tema di transparencia ora e ta cumbini nan y como decoracion politico. A pesar di tur e palabranan bunita y promesanan di transparencia, te awe ningun partido politico a duna transparencia financiero! Partido ABO no ta un partido di palabranan bunita so. Partido ABO ta demostrando se-



manalmente desde 2014 cu e ta un partido serio y di hecho. Na juli 2016, partido ABO a publica un articulo cu e titulo ‘Partido ABO no ta cumpra voto’, y desde diabierna 7 juli partido ABO a haci su relatonan financiero publico. E relatonan aki por wordo haya

riba su website, www.aboaruba.org. Asina pueblo por mira exactamente cuanto participacion na e proceso democratico ta costa, di unda e fondonan ta bin y cu e no tin cu costa miyones na bandera, sticker, show y propaganda pa tapa pueblo su wowo.

Tambe pueblo por mira cu tur e fondonan ta bini di donacion di pueblo mes y no comerciante. Nunca antes un partido politico a haci esaki boluntariamente. Partido ABO awor ta dunando e bon ehempel atrobe. Ban mira awo cua partido politico lo sigui. Spera cu esunnan cu lo sigui, duna tambe transparencia den e fundacionnan y companianan liga na e partido of politico cu ta pata pata cu placa y cu nan no ta bin gaña pueblo cu e fondonan ta bin di BBQ y rifa.

Alan Howell (POR):

‘Contento cu For Ever Young a acepta donacion’



ORANJESTAD - Recientemente Alan Howell candidato riba e lista di POR ‘E Forsa Nobo’, a tene un fundraising cu Gentz, Buleria y Tsunami. Su fundraising tabata exitoso, e ta bisa, ‘danki na tur cu a bin gosa y esun-

nan cu a contribui di un forma of otro’.

For Ever Young ta un organizacion cu ta mantene nos 60 plussers di San Nicolas jong y activo tur dianan den Centro Barrio Lago Heights, organisando diferente activi-

dad.

Mescos cu tur organizacion, For Ever Young tambe tin su gastonan, sr. Howell ta conta.

“Pa es motibo, Alan y su comision a haci un donacion na For Ever Young. Miem-

bronan a keda contento cu e donacion y tambe pa por a topa y combersa cu Alan hunto cu su yiu Shanayah Howell”, asina e relato di e candidato di POR ta bisa.

Alan Howell: “E ta un placer pa por a entrega e donacion

aki, den luga di uza e placa aki pa cumpra material pa campaña politico.

The small man for the people and the people for the small man. Together we can make it better.”

Rene Herd  (AVP):

‘Plan pension di partido POR y MEP ta baha bo pensioen’

ORANJESTAD - E plannan di pensioen di e partidonan MEP y POR tur dos ta baha e cantidad di placa cu e pensionado ta cobra tur luna. Esey ta e consecuencia di tur dos plan di e partidonan aki.

Ta p’esey nan no kier splica pueblo ta kico nan plan ta bay nifica pa pensionadonan. Tur dos partido ta priminti, pero nan no ta splica. Sigur nan no ta bisa kico ta bay pasa cu e pensioen cu pensionadonan ta bay cobra tur luna. For di prome cu 2008 e fondonan di pensioen ya tabata den crisis. E fondo di pensioen di behes a cuminsa uza su placa di reserva pa paga e pensioen di pensionadonan. Pero na 2014 e reserva lo a caba. Pesey SVB, expertonan y hasta gobernador a pidi gobierno di AVP pa trece cambio den e fondo pa sigura cu pensionadonan no keda sin entrada.

Gabinete Mike Eman a haci tur lo posibel y a salba e fondonan. Niun luna e pensionadonan a corba menos cu nan mester a cobra. Al contrario. Na mas cu un ocasion a subi e suma mensual pa yuda cu-

bri costo di bida. Anto mey mey di e crisis financiero economico. Cu e plannan di MEP y POR pa prome bi-aha pensionadonan ta core e riesgo di haya menos placa pa luna di nan pensioen. Pero MEP y POR no kier bisa pueblo esey. MEP y POR kier hunga cu sentimento di pueblo, purba gana nan voto, pa despues di eleccion conta pensionadonan otro storia. Esaki no ta prome biaha cu MEP ta haci e weg  aki. Ta ken no ta corda e Futuro Brijante di MEP cu a resulta den un sin fin di medida? Ken no ta corda e 10 puntonan di accion cu niun a wordo realisa?

Flex-pensioen di POR

Partido POR ta bisa pueblo cu nan tin derecho pa baha cu pensioen prome cu nan yega 65 aña. Tin caso cu esey ta necesario. Por ehempel si un hende ta haci un trabou cu su salud no ta permitie haci mas. Pero esey no ta loke POR ta bisa pueblo. POR ta bisa tur hende cu nan por baha cu pensioen prome cu nan yega 60 aña. Loke POR no ta bisa hende ta cu si Bo baha cu pensioen mas tempran, cu Bo ta haya menos



placa di pensioen. Na Corsou a duna trahadonan e posibilidad aki tambe pa baha cu pensioen mas tempran. Pero ora e pensionadonan aki a bay cobra nan pensioen nan a ripara cu nan a haya menos cu loke nan a spera. Algun a haya te 30% menos placa cu loke nan a spera. Esey lo sosode na Aruba tambe cu e plan di POR. Pero nan no ta bisa esey awor. POR ta ga a!

E plan di MEP

E plan di MEP ta bay mas leu ainda. MEP kier baha of tene e edad di bay cu pensioen na 62 aña (= awor aki e ta 61,5 aña) y hisa e placa di pensioen cu 300 florin of mas. Ta ken no kier esey? Ta ken no kier baha cu pensioen mas tempran y haya mas placa? Ta manera gana lotto y stop di traha! E realidad ta cu MEP tampoco no ta conta pueblo con ta bay paga pa e

pensioen awor y den futuro. Expertonan ya a calcula cu e plan di MEP lo bolbe manda e fondo bancarota. Of MEP mester bisa pensionadonan cu nan lo cobra menos placa na pensioen tur luna pa resto di nan bida.

Tambe nan mester bisa trahadonan cu nan lo mester paga mas prima tur luna. MEP tampoco no kier bisa pueblo esey. Nan tambe kier hunga cu sentimento di pueblo, gana nan voto den eleccion, pa despues bin bisa cu mester studia e plan prome. Nooooo!! Esey nos no ta permiti nan haci. MEP y POR mester splica pueblo na placa chikito kico nan plan ta bay nifica pa pensionado y trahadonan awor y den futuro. No despues di eleccion. Nan mester splica pueblo cuanto placa pensionadonan ta bay perde di nan entrada awor y den futuro. “MEP y POR mester papia palabra cla awor. No ga a pueblo cu promesa di campaña pa despues dal pueblo cara abou! Tanten cu boso no tin un plan cu realmente ta mehora e pensioen, kita man di pensioen di pueblo.”

Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

‘Un compania nacional di aviacion, tambe ta un simbolo di independencia!’

ORANJESTAD - Cu un parti di nos pueblo ta lubida lihe of tin un inmenso capacidad pa pordona, esey no por cambia nada di loke a pasa den pasado. Atrobe nos ta den un temporada di eleccion, y parce cu atrobe un parti di pueblo kier cera wowo pa asuntonan cu a causa hopi dolor den e sociedad pa via di mal manejo y manipulacion politico.

Mi ta sigur cu hopi hende a lubida kico a pasa awe 10 juli 1998. Riba e fecha aki, gobierno a firma un acuerdo pa Aserca Airlines bira doño di Air Aruba. Durante e ceremonia aki, segun Diario, “Tur a accentua e importancia di e acuerdo aki pa e compania Air Aruba, pa turismo di Aruba y pa e trahadonan di Air Aruba. Den practica, e acuerdo aki no a nifica mucho pa e compania nacional di aviacion, Aruba su turismo of su trahadonan. Segun algun hende, parce cu e unico cu a beneficia di

e acuerdo aki, tabata Aserca Airlines. Pasobra no mucho tempo despues Air Aruba, e orguyo nacional, a wordo declara bancarota, mientras cu e do onan di Aserca Airlines a wordo declara como ‘persona non grata’, pa e mesun politiconan ‘amigo’. Pa hopi aña Aserca Airlines no por a bula mas pa Aruba.

E ta bon pa nunca pueblo lubida e ehempel aki. Pasobra for di e caso di Air Aruba algun les hopi importante por wordo siña. Den e añanan cu a sigui, Aruba a conoce varios compania di aviacion. Pero ningun di nan tabatin e imagen di Air Aruba of e laso sentimental cu pueblo tabatin pa Air Aruba, siendo e prome compania di aviacion di pais Aruba. Hopi a lanta, pero casi tur a muri.

A pesar cu tur hende ta reconoce cu nos economia ta basa riba turismo, diferente gobierno a scoge pa subsidia otro companianan di aviacion

en bes di uno local. Tambe diferente gobierno a para un banda sin haci nada, pensando cu e asunto di aviacion ta uno di sector priva so. Partido ABO no ta comparti e opinion aki. Un isla manera Aruba cu ta casi 100% dependiente di turismo, no por laga transporte di turista pa e isla, solamente den man di sector priva. Cu e mundo di aviacion ta uno complica y cu tin hopi competencia, esey nos ta reconoce.

Pero si nos economia ta depende asina fuerte riba turismo, anto e ta logico cu Aruba no por depende solamente riba companianan di exterior pa e fluho di pasahero necesario. Paisnan cu un economia mas chikito cu esun di Aruba, tin nan propio compania di aviacion. E paisnan aki a comprende y a pone den practica e sabiduria bieu di nunca un pais mester ta 100% dependiente di un otro pa su desaroyo y bienestar. Den



Caribe, paisnan manera Cayman Islands y St. Maarten tin nan propio compania di aviacion.

Supropiocompaniadiaviacion Den nos humilde opinion, Aruba tambe mester por tin su propio compania di aviacion nacional. Si tin un voluntad honesto y determinacion serio di parti di gobierno, en bes di uza e compania di aviacion pa solamente propaganda politico of transporte personal, esaki mester por ta posibel. E asunto di un com-

pania nacional di aviacion ta un necesidad serio pa nos turismo y p’esey e mester haya tur atencion, sosten y apoyo. Esaki no kiermen cu un gobierno mester firma tur sorto di acuerdo di participacion anti-pueblo, acuerdonan dudoso of scoge atrobe pa un ‘amigo’, manera semper a sosode. Un gobierno tin cu sirbi e interes general y reconoce e valor di un compania di aviacion nacional. Un compania di aviacion nacional, tambe ta un simbolo di independencia!

Eric Alvin Conrad Ras:

‘Cu Dios por guia y conserva Su amor pa libertad!’



ORANJESTAD - E letra aki ta parti di e couplet di nos dushi himno Aruba dushi tera.

Ora nos medita riba e parti aki di nos himno nos mester para keto y medita kico ta e contenido real di e palabranan aki. Nos como pueblo mester para keto y realisa den ki direccion nos kier bay!

Cua Dios ta guia nos realmente. En berdad nos kier Dios Su guia o el a keda na palabra? Nos ta stima nos libertad. Politiconan a para keto y reflexiona riba nos himno nacional? Aruba berdaderamente ta liber? E realidad di tur e cos aki ta un NO paso nos debe na hopi cos. Tin expansion di nos hospital, un edificio bunita pero e ser

humano no ta haya e trato cu nan merece. Esaki no ta pa critica e trahadonan paso nan ta traha duro y tin scarsedad di trahado. Riba afdeling tin poco hende ta traha e warda di anochi pa mainta cu si tin un emergencia nan lo no handle cu ne. Kier a pone 3 director pero pa paga e personal no tin placa. Bo por tin un edificio hopi bunita pero si no por duna e servicio na personanan cu ta malo tanto bal bo tin un luga bunita y e hendenan no ta haya locual cu nan mester merece.

A muda nos waf pa Barcadera y esaki ta otro debe mas riba lomba di e pueblo di Aruba. Un waf bunita caminda no ta tur barco por mara. E waf tin un solo entrada y e barconan grandi no por drenta e waf aki. P’esey mes ora cu e barco cu ta transporta auto tin cu mara na e waf di Oranjestad. Un waf cu a haci nos bida mas caro.

Nos aeropuerto cu tambe a hinca su mes den debe. Nos a tende cu el a haci ganashi. Di con no ta spaar pa proyectonan? Nos aeropuerto ta

caro caba y awor cu e debe aki lo e bira mas caro ainda? Nos kier sigui saca mas placa for di nos turismo te ora cu nan bisa cu nan no ta bin mas paso Aruba ta mucho caro? Ken lo ta para responsabel pa e debenan aki si no tin placa pa paga e debenan aki?

Esclavo

Aruba a bira esclavo di debe y a perde su libertad. For di Status Aparte na 1986 te dia di awe nos gobierno no a spaar nada solamente a keda fia placa y hinca Aruba den debe. Gobierno a bin y gobierno a bay y tur a bisa ban fia placa y ban pone mas belastig riba lomba di nos pueblo. Aruba ta pasando den tempo dificil paso no solamente nos debe a aumenta pero tambe criminalidad a aumenta, nos cuidio medico a bay atras y hopi mas cos cu no ta funciona. Partido Curp@ lo zorg pa bin cambio den e proximo gobernacion paso ta tempo pa e biento fresco supla riba nos Aruba dushi tera. E pueblo di Aruba merece un cambio y mester pone fin na duna poder na politiconan tradicional. Nos ta den temporada di eleccion y asina mes cu nos

situacion financiero ta malo nos politiconan no ta busca e cara di Dios. Nan ta kere den storia di fantasia. Nan ta buscando e dios letter chikito keriendo cu e lo por yuda nan gana eleccion.

Tur nos accion tin consecuencia. Si nos scoge e parti bon lo bay nos bon pero si nos scoge e parti malo lo bay nos malo. Locual cu bo sembra bo ta cosecha. Si bo sembra gañamento lo bo cosecha gañamento. E pueblo di Aruba no por sigui biba di promesanan falso. Mi ta puntra mi mes si esaki ta realmente loke nos como Arubiano kier. Nos ta orguyoso di nos himno????

Libertad

Nos mester puntra nos mes si berdaderamente nos kier sigui e Dios berdadero y asina conserva nos libertad cu ta realmente un palabra grandi y cu contenido.

Kico ta e guia cu nos kier di parti di Dios?

Kico ta e libertad cu nos kier pa e Dios berdadero conserva?

Kico ta e amor berdadero di Dios?

Kico ta en realidad amor?

Ora nos ta referi na amor nos ta referi na algo grandi. Amor nunca tin algo mara na dje. Amor nunca ta existi algo bek. Amor ta incondicional. Kico berdaderamente nos ta sinti ora nos canta “Cu Dios por guia y conserva nos amor pa libertad”. Nos como pueblo kier un amor berdadero, un amor real, un amor cu ta sali for di profundidad di nos curason of nos kier un amor fingi cu ta pasahero?

Kico ta e contenido di e amor y cu ta wordo menciona den nos himno?

Kico ta e guia cu nos kier y for di ken nos ta desea di tin e guia ey?

Kico nos ta desea di conserva?

Partido Curpa@ ta e unico partido politico cu tin e principianan di Dios na prome lugar. Tur otro partidonan no solamente a bandona e principianan di Dios pero tambe a bay contra Su mandamentonan y statutonan. P’esey mes CURP@ E Biña Nobo mester di bo confiansa pa trece e cambio cu e pueblo di Aruba ta spera riba dje. E cambio aki lo trece e bendicion di Dios pa nos tur.

MEP:

‘Partidonan oponente tin problema pa yena nan lista, nos no’



ORANJESTAD - E siman aki ta otro siman grandi pa partido MEP, den cual lo lansa candidato nobo.

Lider di MEP Evelyn Wever-

Croes a duna di conoce cu MEP a cuminsa desde aña pasa ta busca candidatonan fuerte pa fortifica e lista di MEP.

Pa partido MEP ta importante pa forma un ekipo di personanan cu por carga e vision di partido y cu por ehecuta e cambianan cu pueblo ta pidi. E no ta un tarea facil pa haya candidatonan nobo. E ta un tarea hopi pisa y delicado. Pero e biaha aki formacion di e lista ta bayendo mucho mas facil cu 4 aña pasa.

Ainda MEP tin un lista di varios persona cu a aplica of demostra interes pa subi lista di MEP, y partido ta den proceso pa papia cu nan. Y e siman aki lo lansa mas candidato nobo.

Por nota cu e candidatonan nobo ta causando hopi nerviosismo den seno di oponen-

tenan, cu ta lansa atakenan contra e posibel candidatonan hasta prome cu nan wordo lansa. E nerviosismo aki ta comprendibel pasobra e partidonan oponente tin problema pa yena nan lista, un problema cu partido MEP no tin.

Ta obvio cu e vision y strategia di e Lider di MEP Evelyn Wever-Croes ta halando atencion di hopi hende. MEP ta creciendo cada dia mas, su candidatonan ta moviendo mas agresivamente tur caminda, manera cu pueblo kier mira.



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos
ser stima :



Generoso Joaquin Vrolijk
Mihor conoci como “Boy”, “Chinto”, “Papa”, of
“Baba”

Ex trahador di Lago y Coastal
*15-08-1930 - †07-07-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Ningun hende sa kico ta bida
Solamente cu bo a hay’e.
Y di tur e misterio aki
Bo sa cu Dios ta e comienso y e fin.
No recorda mi den e dianan tristo
Recorda mi den e splendor di solo
Recorda con mi tabata
Ora ainda mi tabata por a haci tur cos.
A fayece tragicamente



Tino Ruiz

Nos Tino stima, lagrima- y flornan por seca
Pero bo imagen y recuerdonan
Lo keda semper bibo den nos memoria

Na number di su

mayornan: Mary (Mira) Ruiz-Ramos
Tino Ruiz

omo- y tantanan:
†Anglo y †Nini †Seferina (Duduchi)
Beto, Helen y famia
Frans (Pancho), Carla y famia
Aurelio, Rosa y famia
Maria, Maiky y famia
Anna, Rolando y famia
Armando y famia
Sheddy y famia

amiga: Liza Leest

padrino y madrina:
Nico Duarte y Chimé Münzenhofer,

primo- y primanan, amigo- y amiganan, famia
Ruiz, Ramos, Maduro, Farro, Tromp, Fran-
ken, Curiel, Kelly, Henricus, Sjaw Akian, Roga,
Boekhout, tur colega di KPA y amigonan di
Gym 2BFit y demas famia ta participa cu acto di
entierro lo tuma luga diaranson 12 di juli 2017
di 2 or pa 4 or di atardi na misa Santa Anna na
Noord y despues pa santana catolico di Noord.

Ocasion pa condolencia: dialuna 10 di juli 2017
for di 6 or te 9 or di anochi na Aurora Funeral
Home, Primavera 37.

**Nos ta aprecia den e momento dificil y
doloroso aki pa por fabor no uza inten-
cionnan politico ni hipocresia (brasa- y
sunchimento) cu sigur lo empeora e sufri-
mento.**

Despues di entierro no por ricibi bishita di con-
dolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Ki alegria, ora nan a bisa mi: “Ban cas di Señor!” I
awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforma cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos
Tata , Ruman, Omo, Padrino y Welo Stima:



Señor Rey Hoek

“Papi, Tai, Payo”
* 6 Januari 1938 - †4 Juli 2017

Na number di su :

Mayornan:
†Cornes Hoek y †Juliana Maria Hoek-Kelly

Esposa: †Henriqueta Maria Hoek-Faro

Yiunan: Swinda Hoek y yiu
Dino y Jenny Hoek y yiunan
Gilbert Hoek
Jovanca “Anky” y Clive Solognier y yiunan
Maygualiza Hoek y Elson Kelly y yiunan

Nietonan: Ulrich Hoek
Jeremy y Reginald Hoek
Clifton, Rene y Shamila Solognier
Davienne Angela y Darlenne Hoek

Rumanan:
†Mario Hoek y †Julia Ras-Hoek y yiunan
†Ana Hoek y yiunan
Jose Hoek y †Filomena Henriquez y yiunan
Francisco Hoek
†Ramon Hoek y Rubia Hoek-Maduro y yiunan
Marciano Hoek y Carmen Hoek-Montero y yiunan
Benito Hoek y yiunan
Frensy y Toribia Hoek

Sobrina y sobrinonan: Richard, Shirley, Micheal
(Buchi), Frank (Fita), Mirelia (Lili). Olga, Roy, †Jea-
nette, Mirella, Stella, Juni, Ingrid. Omaira, Marlijn,
Mirlanda, Daihann, Rino. Susan, Ethline, Nasoushka
(Uka), Wendeline (Wendy). Jorge Luis, Kenny. An-
gelo, Joyceline, Anthony, Giovanni, Gregory.

Ihanan: Susan Hoek
Omaira Henriquez

Primo y primanan, comer y compernan. Swa y cu-
ñanan. Tur su ex-coleganan di Lago y Bushiri Hotel.
Tur amigonan, bisiña, conocirnan y demas famia.
Famia: Hoek, Faro, Solognier, Angela, Webb, Kelly,
Henriquez, Giel, Gil, van der Linden, Schenker,
Fullinck, Arends, Tromp, Orman, St.Jago, Dorothal,
Montero, Baret, Dijkhoff, Mackay, Maduro, Wer-
leman, Everon, Jacobs, van Cleef.

Nos ta invita pa acto di despedida y condolencia, cual
lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 11 di
juli 2017 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo tuma
lugar acto di Cremacion den seno familiar.
Lo tin un box disponibel pa un donacion pa un bon
causa.

Despensa nos si nos por a lubida algun famia den nos
tristesza.



Cuerpo Policial Aruba tin e tristo
deber di participa e fayecimiento di
nos colega:

Sr. Tino Ruiz



Nos ta desea hopi forza na su
mayornan, demas famia
y conocirnan den e momento
doloroso aki.

Cu Tino sosega na paz.

Na number di Staf y Personal di
Cuerpo Policial Aruba.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

‘Amor y fieldad ta topa, husticia y pas ta brasa otro. Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo. Husticia lo bai dilanti y pas lo sigui den supaso’

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke a haci y nifika pa nos. Nos ta participa fayecimento di:



Sr John Milton Marco Anthony

Mihor conoci como “Gipo”
*30-04-1947- †03-07-2017

Su esposa: Apolonia “Jona” Anthony-Roza
Su rumanan:
Jeanne “Jenny” y †Milo Vos-Anthony y famia
Hose y Maaïke Anthony-Kreuk y famia
Evelyne y Juan-Carlos Betancourt-Anthony y famia
†Gerard y Lucia Anthony-Lacle y famia
Benito ‘Benny’ y Lucia Anthony-Evertsz y famia
Su tantanan: Marvel Tromp y famia
Josefa Martina y famia
Emma ‘Mamita’ Muller y famia
Su swa/cunja:
Nicasio y Carmen Roza-Farro y famia
Hose y Maria Roza-Semeleer y famia
Frans y Luciana Roza-Wever
Theresita y Jossy Erasmus-Roza y famia
Filomena Roza y famia
Emilia y Tico Guerrero-Rozay famia
Marianita ‘Nini’ Janga-Roza y famia
Su miho amigonan: John Vos, Boy Boezem,
Miguel Quintero, Papa Summer, Fabio Morillo,
Edgar Anthony
Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan,
comer y compernan y hijnan na Aruba, Bonaire,
Curacao y Hulanda.
Demas famia: Anthony, Roza, Vos, Kreuk, Be-
tancourt, Lacle, Evertsz, Tromp, Martina, Farro,
Semeleer, Wever, Erasmus, Guerrero, Janga,
Muller, Nicolaas, Haseth, Winklaar, Cicilia, Vis,
Salsbach, Nectar, Boezem.
Su ex-coleganan di Cuerpo Policial
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida
un of mas number di famia.

Dia di condolencia lo tuma luga Diasabra 8 juli
2017 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora
Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma luga Diamars 11 di juli
2017, di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral
Home, despues saliendo pa Santana Sabana
Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por-
ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil.

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di
Dios, nos ta participa fayecimento di :



Sra. Viuda Maria Conceição Rodrigues Capelo

*15 januari 1942 - † 8 juli 2017
Mihor conoci como “Maria” o “Tia Maria”

Su fiel compañero : Alberto (Betto) Hosepha

Yiunan : Albino de Sousa y esposa Liliana Pau-
lino de Sousa na Madeira

Nieta : Angelique de Sousa y D`Angeline

Manera nieta : Ashanty

Rumannan :
Alfredo Rodrigues Capelo
Josefina (Nini) Lesire Rodrigues Capelo
†Alvaro Roberto (Titi) Rodrigues Capelo

Swa y cuña :
Rudolf (Dolfi) Lesire
Diana Rodrigues Capelo Figaroa

Sobrinonan : Charlotte Lesire, Rudolph Lesire,
Marina de Cuba y famia (Hulanda), Hurby Ro-
drigues Capelo y famia Steve Rodrigues Capelo
y famia (Hulanda), Yerbis Ramirez
Primo y primanan : Albertina Dumfries y famia,
Fatima Paesch y famia, Jordão de Moura y famia
Ihanan, comer y comper, famia : Rodrigues-
Capelo, de Sousa, Lesire, Hosepha, Figaroa,
Ramirez, Villasmil, dos Ramos, Dumfries,
Brazão, de Cuba, de Jong, Rangel, de Moura,
Paesch, Gonçalves de Freitas, Arendsz

Demas famianan na Australia, Venezuela, Brasil,
Madeira, Merca y Francia : Rodrigues Capelo,
de Sousa, dos Ramos, Jardim, de Moura, Fer-
nandes-Pedra, Oliveira, Candelaria

Tur amistadnan di misa Pro-Catedral na Playa,
amigo y conocirnan y en especial Colonia Por-
tugues ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo
tuma lugar awe dialuna 10 di juli 2017 saliendo
4’or for di Aurora Funeral Home, despues pa
Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. E
restonan mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi
na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momentonan
di tristesa nos por a lubida number di un familiar
of amistad.



Nahum 1: 7
DE HERE is goed. Hij is een sterke Helper in tijd
van nood. Hij zorgt voor de mensen die op Hem
vertrouwen.
Met groot verdriet in ons hart en met de wil van
God maken wij het overlijden bekend van:



Ericho Jimmy TjonKon Sang

ook bekend als “Chino”
* 26-10-1976 - † 03-07-2017

Namens:

Vader: George TjonKon Sang

Moeder: Beatrice TjonKon Sang - Ho Asjoe

Broer en gezin: Duncan, Angelica en kinderen

Zus en gezin: Priscilla, Daniel en kind

Ooms en tantes:
† Tante Angeline de Cuba – van Thol
Tante Jessie van Thol
† Tante Alice Maduro - Ho Asjoe
Oom Elmer en tante Sandra Ho Asjoe
Oom Geoffrey en tante Annie Ho Asjoe
Tante Marina en oom Juan Ortiz- Ho Asjoe
† Oom Anton en tante Sajien TjonKon Sang
Tante Johanna en † oom William Busropan-
TjonKon Sang
Tante Agnes en † oom AsienLie TjsoenKiem -
TjonKon Sang
Oom Raymond en tante Helen TjonKon Sang
Tante Annie TjonKon Sang

Neven en nichten: Maureen, Sandra, Amienen
Steven TjonKon Sang, William, Brian en Mar-
cel Busropan, Olton, Joan, Milton, Andre en
Pearl Lie Tjso en Kiem, Debbie en Sherida T-
jonKon Sang, Leon TjonKon Sang, Mayra de
Cuba, Patrick, Peggy, Melinda en Meridith
Spong, Nicole en Janice Maduro, Xavier, Jean-
Yves en Raissah Ho Asjoe, Mitchel, Elricken
Ryan Ho Asjoe, Juanama en Jullian Ortiz

Overige familie leden, vrienden en kennissen
van de familie.

Gelegenheid tot afscheid nemen en condeleanc-
es zal zijn te Royal Funeral home op dinsdag 11
juli 2017 van 19-21 uur, en op woensdag 12 juli
tussen 9-11 uur waarna de crematie zal in fami-
lie kring plaats vinden.

Gelieve geen rouw beklag aan huis.

LOTTO Cambiando vida...
CATACHI
Sorteo # 1909
9698
9962
1315
BIG 4
Sorteo # 1909
5174
ZODIAC
Sorteo # 1909
5261
Aquarius
KORSOU
Sorteo #

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Jul 2017 Merdia

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	1.050.000,-
LOTTO DIA	
Sorteo # 4109	02-05-08-23-24
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
3 x Match 4	
100 x Afl. 8,00	60.000,-
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	280.000,-
MEGA PLUS	
Afl. 380.000,-	

Bo cadena di number di suerte
ta presenta resultado di awe
Alexander

08 Juli 2017	09 Juli 2017
DIARIO 4960-9406-4247	DIARIO 1565-1075-3279
08 Juli 2017	09 Juli 2017
SUPER 9561	SUPER 9167
4	4
09 Juli 2017	
Sto. Domingo 0539-9623-5320	

08 Juli 2017	09 Juli 2017
SMARTPLAY. 5879-0998-4181	SMARTPLAY 1817-9509-6697
DAILY. 9469-7071-4282	DAILY 0855-5757-9297
FLAMINGO. 1898-1542-5558	FLAMINGO 9986-2272-3101

LOTTO Cambiando vida...
CATACHI
Sorteo # 1908
6588
8888
7814
BIG 4
Sorteo # 1908
7733
ZODIAC
Sorteo # 1908
3333
Cancer
KORSOU
Sorteo # 1761
9266
1479
2602

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Jul 2017 Anochi

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker 3 Letter J
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
21 x Match 4	
686 x Afl. 12,00	1.050.000,-
LOTTO DIA	
Sorteo #	02-09-11-19-25
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
7 x Match 4	
189 x Afl. 8,00	59.000,-
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	280.000,-
MEGA PLUS	
Afl. 380.000,-	



Aries

Awe lo bay tin un interes diferente. A yega bo etapa di konkistanan grandi. Esaki lo bay ta un dia di posibilidad, ilusion y speransa. Aki lo bo afirma decisionnan di bo felicidad. Number: 7, 14, 33 y 44.



Tauro

Situacionnan cu tabata preocupa bo lo wordo resolvi. Bo a cera bo mes pensando cu amor tabata na peliger, ora cu tur cos tabata contrario. Na e mesun momento bo lo bay ta den un onda di cambio y movimiento dentro di bo circulo laboral. Number: 8, 15, 34 y 45.



Geminis

Un sentimento lo wordo cumpli. Bo decision ta riba e cabes di clabo. Lo caba bo etapa anual di inseguridad. Ta existi posibilidadnan di un amor nobo si abo tuma e decision, aventura y tur cos den un encuentro hopi diferente. Number: 9, 16, 35 y 46.



Cancer

Awe ta tempo di accion. Ta inicia bo signo y bo etapa di cambio. Haci loke bo tabata tin pensa y no sigui pospone bo felicidad. Cosnan cu ta preocupa bo no mester empeña bo alegria di awe. Bo ta cuminsando un ciclo di posibilidadnan grandi. Number: 10, 17, 36 y 47.



Leo

Bo tardamento pa tuma decisionnan sentimental lo bay yega na su fin. E energia cu ta procede di un luna nobo den horoscop ta inspira bo y ta renoba bo, den e caso aki, e elemento awa, cu ta yuda bo caba cu e ciclonan di inseguridad y basilamento. Number: 11, 18, 37 y 48.



Virgo

Lo bo descubri amor den un hende cu bo a pensa cu tabata bo amigo. Lo miho ta sosode den algun dia ora cu bo descubri amor den un hende cu bo a pensa cu tabata un amigo. Number: 12, 19, 38 y 49.



Libra

Den bo mannan bo por logra loke bo a pone bo dilanti.. Riba e dia aki ta inicia un signo nobo di e elemento awa, algo cu lo yuda bo afirma bo posicion laboral. Number: 13, 20, 39 y 50.



Scorpio

Esaki ta un etapa di consolidacion y unionnan amoroso. No asumi si ainda bo no tin noticia di esun cu bo ta stima of admira den silencio pasobra tur cos ta a punto na wordo resolve. Esaki ta bo etapa di consolidacion. Number: 14, 21, 40 y 51.



Sagittario

Lo bo bay tin e oportunidad di haci un eleccion sabio amoroso. Bida ta awe y bo no mester cay den otro cu pensamiento tristo cu por aleha for di bo e posibilidad di ta feliz. Lo bo bay tin chens pa haci un eleccion sabio y bo no mester de. Number: 15, 22, 41 y 52.



Capricornio

Lo bo cuminsa cu un ciclo yena di posibilidadnan grandi. Lo bay ti noticianan hopi agradabel pa bo na e momentonan ki. Lo acerca na bo banda un hende cu awor aki ta leu. E ciclo lo wordo inaugura awe ta prometedo, abo por converti esey. Number: 16, 23, 42 y 53.



Aquario

E situacionnan cu ta perturba bo ta wordo elimina. Bo ta bay programa bo mes miho pa loke bo tin cu haci y ta importante, den cuestionnan amoroso, Sali di duda y plantia un realidad nobo. Situacionnan cu a stroba a keda elimina. Number: 17, 24, 43 y 54.



Pisces

Esaki ta e ciclo di regreso y recuperacion di algo cu bo a duna pa perdi. Si bo tabata soltero y ta pensa cu amor a bay for di bo, comprende cu no ta asina y lo renace den bo un dinamismo nobo. Lo inespera lo wordo realisa. Number: 6, 13, 32 y 43.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Doctor na warda

Oranjestad Dr. Jansen Tel. 585 0939
San Nicolas Dr. Boderie Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad: Oduber Tel. 582 1780
San Lucas Aloe Tel. 584 5119

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule JULY 2017

WED	05	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	B
		ZENITH	06.30	16.30	I
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	09	FREEWINDS - DEPT.	****	23.45	E
WED	12	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.30	16.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	16	FREEWINDS - Dept.	****	23.45	E
TUE	18	CARNIVAL MAGIC	13.00	22.00	C
WED	19	CARNIVAL VISTA	13.00	22.00	C
		ZENITH	07.30	16.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	23	FREEWINDS - Dept.	****	23.45	E
WED	26	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.30	16.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	30	FREEWINDS - Dept.	****	23.45	E

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/07/2017

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	184.87	185.59	186.39
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	155.17	156.59	158.16
EUR	201.41	203.25	205.30
DKK	26.35	27.07	27.87
NOK	20.24	20.96	21.76
SEK	20.12	20.84	21.64

For amounts up to Afl. 100,000

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Trekkingslijst van de Landsloterij N

13de Trekking 2017

EEN	2359	600	4459	600	6974	600	9605	600	12087	600	14782	600	17181	600	19782	600	22434	600	25037	600	27415	600	29911	600	32030	600	34552	600
HEDEN	2366	600	4475	600	6980	600	9607	600	12092	600	14808	600	17199	600	19803	600	22440	600	25038	600	27416	600	29924	600	32039	600	34572	600
6	2420	600	4502	600	ZEVEN		9617	600	12144	600	14833	600	17210	600	19806	600	22444	600	25044	600	27417	600	29942	600	32063	600	34599	600
6	2424	600	4519	600	DUIZEND		9645	600	12263	600	14855	600	17242	600	19838	600	22452	600	25071	600	27487	600	29984	600	32087	600	34613	600
TIEN	2450	600	4525	600			9647	600	12266	600	14878	600	17265	600	19839	600	22487	600	25077	600	27491	600	29985	600	32162	600	34621	600
TALLEN	2458	600	4526	600			9648	600	12274	600	14899	600	17269	600	19884	600	22527	600	25101	600	27509	600	29987	600	32201	600	34651	600
12	2493	600	4537	600			9649	600	12279	600	14907	600	17281	600	19887	600	22587	600	25116	600	27515	600	29989	600	32215	600	34654	600
24	2503	600	4606	600			9681	600	12279	600	14918	600	17288	600	19899	600	22606	600	25135	600	27518	600			32225	600	34676	600
60	2506	600	4621	600			9707	600	12333	600	14921	600	17291	600	19901	600	22677	600	25146	600	27551	600	DERTIG		32227	600	34699	600
60	2529	600	4627	600			9804	600	12352	600	14922	600	17293	600	19919	600	22682	600	25151	600	27560	600	DUIZEND		32239	600	34721	600
72	2548	600	4646	600			9810	600	12354	750	14930	600	17348	600	19925	600	22684	600	25160	600	27566	600			32251	600	34731	600
83	2553	600	4659	600			9815	600	12378	600	14944	600	17399	600	19938	600	22702	1000	25172	600	27577	600	30012	600	32276	600	34795	600
89	2557	600	4702	600			9819	600	12392	600	14964	600	17403	600	19939	600	22713	600	25182	600	27578	600	30035	600	32291	600	34812	600
97	2559	600	4721	600			9829	600	12395	600	14977	600	17433	600	19958	600	22749	600	25183	600	27599	600	30039	600	32299	600	34823	600
HONDERD	2573	600	4735	600			9830	600	12432	600			17444	600	19959	600	22767	600	25195	600	27649	600	30046	600	32303	600	34842	600
TALLEN	2584	600	4813	600			9854	600	12440	600	VIJFTIEN		17446	600	19980	600	22783	600	25240	600	27656	600	30053	600	32322	600	34854	600
109	2601	600	4826	600			9896	600	12452	600	DUIZEND		17450	600	19982	600	22799	600	25315	600	27719	600	30065	600	32346	600	34864	600
114	2604	600	4839	600			9912	600	12493	600			17466	600	19989	600	22804	600	25392	600	27776	600	30069	600	32348	600	34884	600
130	2613	600	4842	600			9918	600	12547	600	15028	600	17475	600	19990	600	22810	600	25401	600	27779	600	30082	600	32363	600	34939	600
133	2632	600	4872	600			9949	600	12588	600	15070	600	17542	600			22823	600	25411	600	27780	600	30118	600	32380	600	34949	600
164	2663	600	4882	600			9953	600	12603	600	15107	600	17547	600			22825	600	25450	600	27789	600	30154	600	32391	600	34975	600
171	2682	600	4895	600			9992	600	12617	600	15115	600	17559	600			22827	600	25456	600	27794	600	30157	600	32402	600	34989	600
192	2685	600	4914	600					12646	600	15159	1000	17601	600			22841	600	25497	600	27799	600	30165	600	32407	600		
228	2690	600	4939	600			TIEN		12673	600	15169	600	17603	600	20036	600	22868	600	25508	600	27828	600	30180	600	32427	600		
269	2715	600	4971	600			DUIZEND		12681	1000	15172	600	17611	600	20038	600	22869	600	25509	600	27829	600	30182	600	32449	600		
279	2716	600	4975	600					12685	600	15179	600	17618	600	20102	1000	22876	600	25529	600	27861	600	30202	600	32460	600		
290	2767	600	4978	600					12708	600	15228	600	17625	600	20119	600	22886	600	25537	600	27865	600	30214	600	32474	600		
301	2768	600	4979	600					12728	600	15257	600	17635	600	20120	600	22892	600	25552	600	27869	600	30218	600	32542	600		
302	2772	600							12739	600	15269	600	17643	600	20158	600	22977	600	25582	600	27894	600	30242	600	32593	600		
339	*****		VIJF						12745	600	15278	600	17645	600	20169	600			25583	600	27906	600	30257	600	32601	600		
374	3DE		DUIZEND						12749	600	15322	600	17666	600	20186	600	DRIE EN		25587	600	27907	600	30258	600	32624	600		
379	PRIJS								12772	600	15339	600	17693	600	20243	600	*****		25592	600	27983	600	30274	600	32647	600		
401	2827	2500							12803	600	15351	600	17716	600	20259	600	DUIZEND		25603	600	27997	600	30279	600	32650	600		
408	2828								12804	600	15374	600	17726	600	20293	600			25610	600			30296	600	32696	600		
424	2829	2500							12839	600	15436	600	17728	600	20303	600	23036	600	25620	600	28017	600	30364	600	32755	600		
433	2829	2500							12849	600	15438	600	17729	600	20320	600	23037	600	25631	600	28021	600	30371	600	32775	600		
456	2850	600	5083	600					12854	600	15445	600	17739	600	20328	600	23042	600	25646	600	28053	600	30393	600	32797	600		
459	2870	600	5156	600					12917	600	15451	600	17739	600	20395	750	23087	600	25667	600	28055	600	30439	600	32798	600		
468	2875	600	5159	600					12948	600	15453	600	17756	600	20406	600	23100	600	25702	600	28059	600	30441	600	32830	600		
470	2876	600	5162	600					12949	600	15459	600	17760	600	20430	600	23106	600	25708	600	28068	600	30442	600	32831	600		
479	2881	600	5170	600					12955	600	15461	600	17766	600	20435	600	23116	600	25717	600	28074	600	30456	600	32842	600		
480	2898	600	5184	600					12960	600	15507	600	17806	600	20444	600	23119	600	25737	600	28081	600	30479	600	32851	600		
484	2924	600	5222	600					13001	600	15547	600	17825	600	20456	600	23132	600	25739	600	28090	600	30491	600	32859	600		
524	2934	600	5303	600					13002	600	15548	750	17839	600	20469	600	23148	600	25748	600	28091	600	30492	600	32862	600		
527	2952	600	5307	600					13072	600	15566	600	17854	600	20476	600	23161	600	25750	600	28096	600	30500	600	32884	600		
529	2954	600	5335	600					13072	600	15586	600	17919	600	20497	600	23166	600	25755	600	28104	600	30503	600	32891	600		
549	2958	600	5375	600					13072	600	15594	600	17928	600	20503	600	23191	600	25792	600	28113	600	30508	600	32910	600		
580	2962	600	5400	600					13072	600	15618	600	17934	600	20553	600	23231	600	25819	600	28128	600	30518	600	32937	600		
581	2979	600	5414	600					13072	600	15619	600	17945	600	20560	600	23245	600	25825	600	28138	600	30527	600	32943	600		
594	2989	600	5434	600					13072	600	15644	600	17960	600	20563	600	23271	600	25829	600	28148	600	30531	600	32952	600		
597	2992	600	5484	600					13072	600	15645	600	17974	600	20583	600	23276	600	25885	600	28181	600	30552	600	32960	600		
623																												

Mas proyecto di infraestructura den preparacion pa bario di Paramira

ORANJESTAD - Minister Benny Sevinger, encarga cu ministerio di Infraestructura, ta consciente di e importancia di luz di caya pa habitantenan di Aruba. E ta laga sa cu e bario di Paramira por spera mas proyecto di infraestructura pronto cu ta den preparacion.

E proyecto programa di Luz di Bario cu a bin na 2012, awendia encera casi 16 mil luz LED nobo. No solamente pa cambio di e luznan di caya pero tambe pa crea puntonan nobo di luz den barionan cu a wordo desaroya den pasado anto nunca a tene cuenta cu e necesidad di luz eyan.



Prome luz na Paramira Diahuebs siman pasa minister Sevinger tabata testigo ora e prome luz di caya a wordo instala den e bario Paramira, na Solito. Paramira ta un bario relativamente nobo pa cual tin diferente trabao di infraestructura cu ainda mester tuma luga eyan segun e ministerio. A cuminsa cu ponemento di luznan di caya, ya cu esaki ta un programa cu ta pasa den varios bario di Aruba, segun minister Sevinger. E ta laga sa cu esaki ta algo cu ta halto riba e lista di prioridad di gobierno. Sevinger: “E tin di haber cu diferente aspecto. Entre otro cu e ta duna mas seguridad den e bario y e ta tree un desaroyo positivo den e barionan ora cu e habitantenan ta socialisa mas cu otro.”

proximo lunanan e cayan presu-
puesta lo wordo asfal-
ta,” minister Sevinger ta bisa.

Luz den tur bario Banda di e aspectonan ariba menciona, ta keda pa gobierno traha riba creacion di e aceran, embeyecemento, y construccion di un parke chikito pa recreacion di e habitantenan. Awor cu tin luz den e bario, e parke ta permiti

tanto pa mucha, hoben como adulto socialisa den oranan di anochi. Minister Sevinger a recorda e habitantenan cu gobierno tin un programa unda a cumpra rond di 16 mil luz LED. Minister Sevinger ta conclui cu: “Tur bario keda pendiente, pasobra nos ta bay tin luz den tur bario y tur palo di luz lo haya luz un momento of otro.”

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

JULY 6 - 12

TOM HOLLAND | ROBERT DOWNEY JR.

SPIDER-MAN
Homecoming

CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM

2D MON-SUN & HOL 3:40 | 9:20 | 3D MON-SUN & HOL 6:30

MON-THURS 5:00 | 7:50
FRI 5:00 | 7:50 | 10:40
SAT 2:10 | 5:00 | 7:50 | 10:40
SUN & HOL 2:10 | 5:00 | 7:50

PG-13

NEW THIS WEEK!

WILL FERRELL | AMY POEHLER

The House

MON-THURS 3:50 | 5:25 | 7:30 | 9:35
FRI 3:50 | 5:25 | 7:30 | 9:35 | 11:40
SAT 3:20 | 5:25 | 7:30 | 9:35 | 11:40
SUN & HOL 3:20 | 5:25 | 7:30 | 9:35

STEVE CARELL | KRISTEN WIIG

DESPICABLE ME 3

WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS + SUN & HOL 3:40 | 5:45 | 7:50
FRI-SAT 3:40 | 5:45 | 7:50 | 10:00

MON-THURS 4:50 | 6:55 | 9:00
FRI 4:50 | 6:55 | 9:00 | 11:05
SAT 2:45 | 4:50 | 6:55 | 9:00 | 11:05
SUN & HOL 2:45 | 4:50 | 6:55 | 9:00

PG

ANSEL ELGORT | JON BERNTHAL

BABY DRIVER

MON-THURS 4:30 | 7:00 | 9:30
FRI 4:30 | 7:00 | 9:30 | 12:00
SAT 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:30 | 12:00
SUN & HOL 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:30

MANDY MOORE | CLAIRE HOLT

47 METERS DOWN

MON-THURS 3:50 | 5:30 | 7:35 | 9:40
FRI 3:50 | 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:45
SAT 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:45
SUN & HOL 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40

PG-13

MARK WAHLBERG | ANTHONY HOPKINS

TRANSFORMERS THE LAST KNIGHT

MON-FRI 6:00 | 9:10
SAT, SUN & HOL 2:50 | 6:00 | 9:10

PG-13

STARTING JULY 13 | WAR OF THE PLANET OF THE APES

Palm Beach Plaza Aruba | 586-0074

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

We need volunteers!

Are you looking for a great way to spend your spare time? please surf to www.arubandonkey.org

We gladly welcome volunteers who can spend a few hours, mornings, afternoons or even entire days with us and work alongside the loveliest animals there are in the cunucside. What could be nicer?

Call Desiree at 593 2933!

TUARY ARUBA DONKEYS

Directiva di ReD lo aproba lista oficial pa eleccion 2017 dia 30 di juli awo



Recientemente a tuma luga na ATIA Building un Algemente Ledenvergadering (ALV) caminda miembronan di e partido ReD Democrático por a presencia “bij acalamatie” e momento cu directiva di e partido, cu aprobacion di consehero, a deposita nan confiansa den Ricardo Croes como lijst rekker di e partido pa e eleccion parlamentario 2017. Durante e mesun reunion anual aki, a presenta Nuris Lampe como candidato nobo di e partido.

Siguiientemente den un “Bijzondere ALV”, cu lo tuma luga dia 30 di juli proximo, lo aproba e lista completo, cu secuencia di e candidatonan riba e lista. Den un comunicado emiti pa e partido na ta bisa, “Aunke cu nos sa cu pa ReD for di su inicio no ta conta ki number bo tin riba lista, sino ta cantidad di voto di cada candidato ta determinante ken ta drenta Parlamento, den caso cu haya asiento(nan).”

A presenta tambe e programa di ReD 2017, cu ya ta disponibel online via nan pagina di Facebook. Segun e partido, e meta final ta pa logra bon gobernacion (goed bestuur, good governance) y e miho medio pa logra esaki na e momentonan aki ta via un zakenkabinet, idea cu a risibi apoyo di e miembronan y simpatizantenan di ReD.

Durante e reunion a informa e miembronan cu tur e esfuerso pa yega na un lista combina un bes mas no a duna fruto, y nan a gradici e

ciudadanonan, cu no ta afiliá na ningun partido, y a fungi como persona di contacto neutral entre e diferente partidonan y nan unico interes tabata e interes general. Nan intencion tabata genuino a pesar cu no a logra pa combina lista, segun e comunicado.

“E energia den e sala yen tabata uno sumamente positivo y tur skina ta tende cu ReD ta e speranza pa e cambio. E presentacion di e candidatonan ta muestra cu ReD a pasa den “verjongingsproces”, ya cu e mayoria presente tabata representa e generacionnan mas jong.

Tin speranza pa ReD, tin speranza pa Aruba, esey tabata e ambiente di e reunion di diadomingo cu a pasa. Nos kier gradici e presidente di directiva di ReD, ir. Robby Croes, pa tur su trabao cu a hiba na un reunion exitoso di ALV bao di su liderazgo”, e partido ta bisa.

Lansamento candidato nobo
E candidato nobo presenta pa e partido, Nuris Lampe, a studia medicina na Venezuela y Mexico y a specialisa den dermatologia.

E tabata pa hopi tempo presidente di e asociacion di specialistanan di Aruba y ta activo tambe riba tereno di pintura artistico. “Ta trata di un profesional excelente cu ta cla pa sirbi nos pueblo via politica cu ta e vocacion di mas noble cu tin. Dokter Nuris Lampe ta enriquece e famia di ReD. Bonbini y danki”, e comunicado di e partido ta termina bisando.



Mini
Prestamo

Super
Prestamo

Mas cu
35 aña di
Servicio

Servicio
Amicable

Nos ta ofrece
prestamo
sin garantia

Nos No ta
cobra boet
(ora cu paga prestamo
primer cu tiempo
di contract)

Nos ta e alternativa pa e placa cu tin mester pa cuminsa e aña escolar.

J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848 • De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 • Tanki-Flip No. 82, 583-4800

www.islandfinancearuba.com Island Finance Aruba @IFAruba

*Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.

Studiante na Hulanda Jeanifer Figueira:

“Tin opleiding ta bende bo storia bunita, despues nan ta algo totalmente diferente”

ORANJESTAD - Aunke Jeanifer Figueira actualmente ta na Aruba disfrutando di un vakantie cerca famia, e hoben di 21 aña ta studiando Pedagogisch medewerker na Albada College na Rotterdam. Un decision cu el a tuma despues di basta turbulencia. Den e edicion aki e ta conta Bon Dia Aruba su storia.

Sra. Figueira ta conta cu e nunca a imagina su mes ta bay Hulanda: “Na aña 2014 mi a dicidi hunto cu mi ruman y su chic pa bin studia na Hulanda. Mi nunca a mira mi mes ta studia na Hulanda, si un hende mester a puntra mi unda bo lo tabata kier a studia na prome instante? Mi lo por a contesta tur pais/ isla menos Hulanda. Mi semper kier a bay Merca, pero pa motibo cu bono ta haya mucho lening e ta bira extra dificil, si bo mes tampoco nota financieramente cla pa paga un bon parti tambe.”

Storia falso

Segun e hoben su prome opcion semper tabata pa studia Chemie mas sin embargo despues di a drup el a cuminsa cuestiona si di berdad esey lo ta un bon opcion. “Mi a logra haya poco informacion di par di amiga over di nan estudio. Anto esun cu a catch mi interes tabata Communicatie. Mi amiga mes tabata haciendo e na Ingles, pero e scol cu e tabata bay tabata of ya ainda tin un mal nomber y reputacion. Mi no tabata di tuma e riesgo tampoco ey, so mi a dicidi di hacie na Hulandes na Hogeschool Rotterdam. Ora bo lesa over di e opleiding nan ta conta bo ful un storia bunita, ilusiona bo. Ora bo cuminsa bo opleiding e ta completamente otro. Esaki ta e motibo dicon mayoria estudiante nan ta cambia na estudio den e prome aña caba. Tanten bono cumins’e, bono sa ki e opleiding ta encera. Despues di 5 luna, midi mi no kier sigui e opleiding, pero tampoco mi kier a warda te september pa cuminsa un otro.”

Cambia pa MBO

E hoben ta conta cu despues di basta lucha, el a dicidi di haci un cambio un poco radical.

“Mi a pensa di traha e tempo entre februari pa september, pero mi no a logra haya trabou. No tin opleiding den HBO cu bo por haci februari instroom, ta masha poco bo ta haya un of dos, pero no tabata cay bou mi interes. Mi a keda pensa kico en realidad mi gusta, anto despues mi a bisa mi mes bo gusta traha cu mucha pues bay den e richting ey. Mi a keda busca y mi a logra haya pedagogisch medewerker. Dor cu HBO tabata mucho pa mi, mi a tuma decision di haci mi journey poco mas largo y baha di niveau y bay un MBO. Algo cu hopi ta haci, pero algo cu hopi no ta compronde tampoco dicon nos ta hacie. Ami a haci esaki dor cu MBO bo tin e escogencia di cuminsa februari, e opleiding ta 3 aña, Pues basicamente mi no lo perde aña escolar. Pero tambe gewoon mi no tabata cla pa e nivel di HBO. Otro aña mita caba mi estudio den fin di januari y e lo ta mescos cu mi no a keda sinta. Paso si mi a sigui mi opleiding communicatie mi lo a cab’e tambe si tur cos a bay bon den 2018.”

Opcion na Aruba

E hoben ta bisa cu na Aruba no tin mucho opcion pa estudio, pero no solamente esey. E introduccion na estudionan

cu nos tin ta cuminsa mucho laat tambe. “nos tin cu promove locual nos tin mas di trempa. Ora mi tabata den examen klas, te e ora ey nos a haya un informatic dag di Universidad, caminda mi a haci un escogencia caba pa bay Hulanda. Sigur cu si Universidad di Aruba tin basta opleiding pero toch limita. Hopi di nan ta rekeri cu bo mester tin economie den bo pakket.”

E hoben ta loco pa bin bek su isla si. E ta bisa cu e ta kere plenamente den Aruba. Bon Dia Aruba a puntra e hoben kico el a siña na Hulanda pa cual el a contesta “Hulanda a siña mi cu lo bay tin hende cu kier wanta bo abou, ta bay tin persona cu lo envidia bo ora bo logra, pero ni maske cuanto nan purba nan no lo logra. Mita mas fuerte cu nan ta kere. Mi lo logra tur loke mi pone mi dilanti pa logra. Algo tambe cu Hulanda siña mi ta cu distancia ta algo hopi delicado, e tempo cu bo ta keda sin pasa cu bo famia, paso bo ta estudiante. Ta algo cu ta pone mi pensa ‘dicon pa mi ta un miho persona den futuro mi mester laga tur es- unnan cu mi stima?’”

